

TEUFEL



BELKAW ARENA

OBERLIGA

Sonntag 25.02.07 – Anpfiff: 15.00 Uhr
Bergisch Gladbach 09 – VfB Speldorf

Sonntag 11.03.07 – Anpfiff: 15.00 Uhr
Bergisch Gladbach 09 – 1. FC Bocholt

U23

Sonntag 04.03.07 – Anpfiff: 15.00 Uhr
U 23 – 1. FC Spich
Stadion an der Flora

Sonntag 18.03.07 – Anpfiff: 15.00 Uhr
U 23 – ASV Sankt Augustin
Stadion an der Flora

**Gib deiner Tasse Krüger und
erlebe, was passiert.**



Wir machen's einfach.

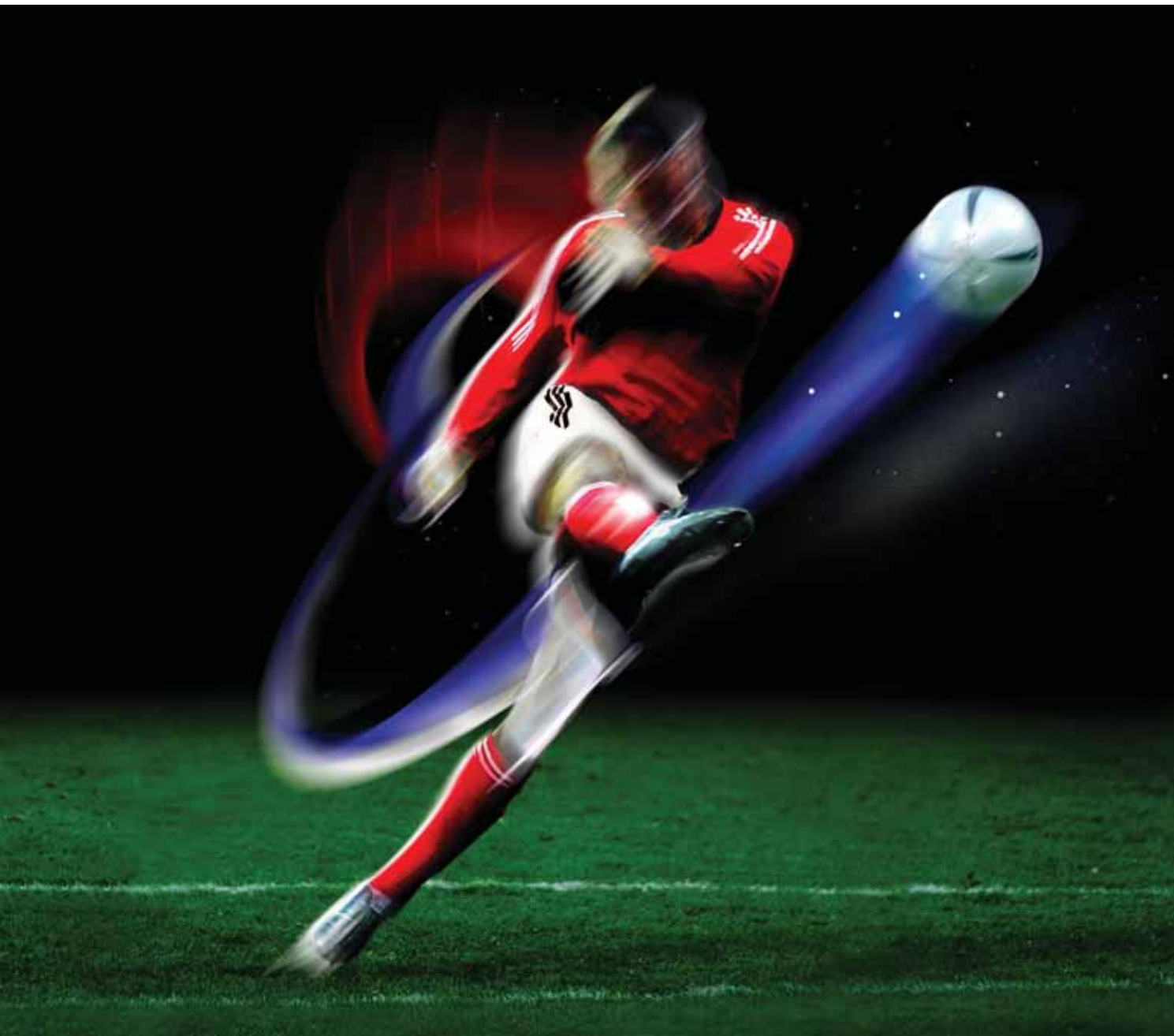


**BELKAW Arena –
Heimspielstätte von
Bergisch Gladbach 09**



BELKAW

Partner der
RheinEnergie



Energie für die Region

Für uns bedeutet Energie mehr als nur sichere Energieversorgung und umfangreicher Kundenservice. Daher setzen wir uns mit voller Energie für die regionale Sportförderung ein.

BELKAW – immer für Sie am Ball!

Kundenservice: 0180 2 222800 • Anschluss- und Energieberatungsservice: (0 22 02) 16-300

www.belkaw.de

05

ANPFIFF

Vorwort von Reiner Calmund

06 - 09

DOPPELPASS

Der neue Präsident – das erste Gespräch mit J. Hans Hochköppler

Das Sponsoren-Gespräch. Interview mit Horst Becker und Stefan Betat, Firma Krüger zur aktuellen Situation beim Kunstrasenprojekt

10 - 11

KURZPASS

Nachrichten und Meldungen aus dem Umfeld und täglichen Leben von Bergisch Gladbach 09.

12 - 18

RÜCKPASS

Rückblick und Vorschau durch Lars Leese

Rückblick auf die Spiele

Rudi Völler über das Spiel gegen Bayer

18 - 19

STEILPASS

Begeisterung und Motivation: Der Neujahrsempfang der SSG

21 - 23

TALENTE

Bilanz der Jugendabteilung

25

EINWURF

Fußballkolumne von Ferdi Linzenich

27 - 28

DATENBANK

Die Ergebnisse aller Mannschaften von Bergisch Gladbach 09
Der Spielplan für 2007

29

SPIELPLAN

Willkommen im Klub: Wir stellen 4 Neue vor.

31

GAST

Die Gegner: VfB Speldorf und 1. FC Bocholt

33

FITNESS

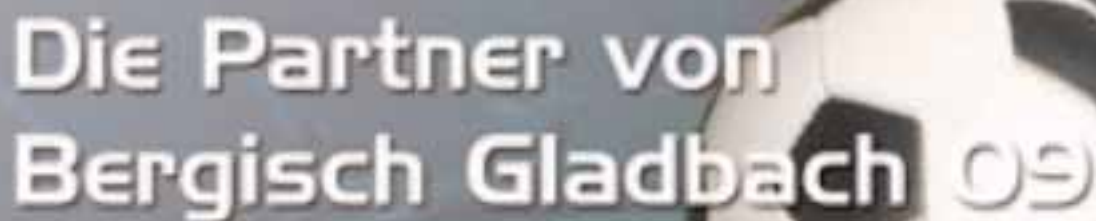
35

ABPFIFF

Themenvorschau für den nächsten Teufel



INHALT



Partner der
RheinEnergie

[illegible]

ADELS
contact

Stein-Gruppe 

GERANSKI

Heinrich Strünker
Baunternehmung GmbH

m·real

inotec
WWW.INOTEC-NEUSS.DE

 Kreissparkasse
Köln

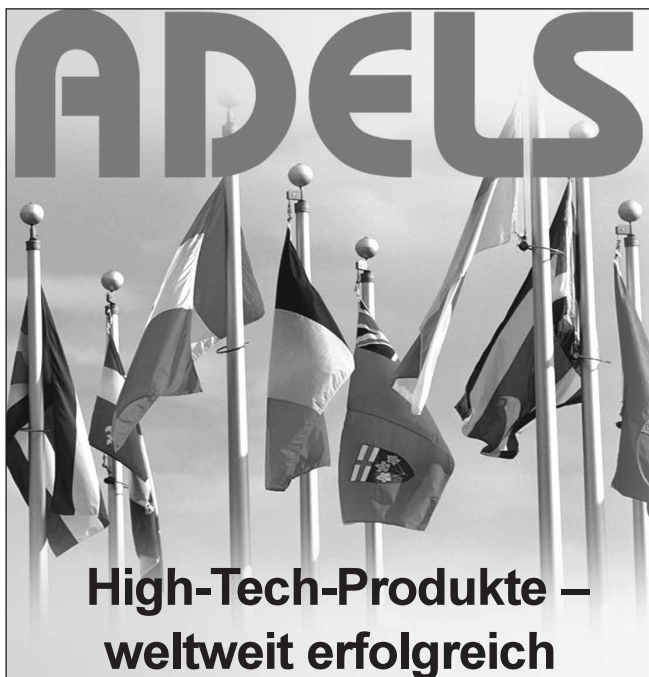


Hiltscher
Karosserie & Lack



Autohaus Hillenberg
ist **smart** und 

BELKAW Arena

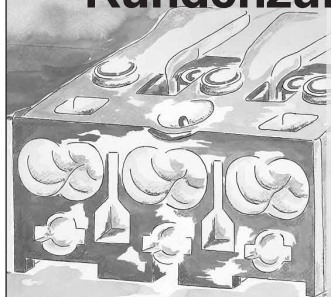


High-Tech-Produkte – weltweit erfolgreich

ADELS-contact bietet über 75 Jahre Erfahrung im Bereich fortschrittlicher industrieller Anschluss- und Verbindungstechnik und zählt heute weltweit zu den namhaften Anbietern dieser Branche.

Die oberste Maxime – die totale Kundenzufriedenheit – wird durch die Einhaltung höchster Qualitätsstandards, vorausschauender Innovation und fachlicher Kompetenz garantiert.

Innovation und totale Kundenzufriedenheit



Neben dem breiten und modernen Produktspektrum entwickeln wir kundenspezifische Lösungen für die Bereiche:

- Beleuchtungstechnik
- Elektrogeräte- und Apparatebau
- Elektronikindustrie
- Transformatorenbau

Bitte besuchen Sie uns im Internet.

Elektrotechnische Fabrik
Buchholzstraße 40-46
D-51469 Bergisch Gladbach
Telefon: (0 22 02) 95 34 - 0
Telefax: (0 22 02) 95 34 88
E-Mail: info@adels-contact.de
Internet: www.adels-contact.de

ADELS
contact

... ADELS verpflichtet

VORWORT



Liebe Freunde der SSG 09,

Sie werden sich jetzt bestimmt fragen: Warum schreibt der Calmund plötzlich ein Vorwort in unserem Stadionmagazin? Die Antwort ist ganz einfach: Weil ich die SSG 09 absolut klasse finde und die verantwortlichen Menschen einfach großartig. Was hier schon passiert ist und was hier noch alles passieren wird, das verdient Anerkennung und Beifall, aber auch Unterstützung.

Da ist erstens Ihre Oberligamannschaft. Ich habe mit vielen Bundesligatrainern gesprochen, die alle schon die SSG gesehen haben. Und alle haben übereinstimmend gesagt: Diese Mannschaft spielt einen attraktiven und taktisch cleveren Fußball. Mein Kompliment, Lars Leese.

Aber da sind auch Männer wie Norbert Kox, Hans Hochköppler, Uli Bartsch und viele andere mit starken Ideen. Die haben gehandelt und nicht nur geredet. Wo gibt es das sonst, dass ein Klub Schulden abbaut, eine starke Oberligamannschaft zusammenstellt, einen Kunstrasenplatz in Angriff nimmt und auch noch die Jugend mobilisiert? Dahinter steckt Power und mehr.

Deshalb habe ich da eine Bitte: Gehen Sie doch öfter mal in die BELKAW Arena – eine gute Mannschaft braucht Beifall und auch Atmosphäre. Und spenden Sie für den neuen Kunstrasenplatz – ich habe mir schon ein kleines Stück Kunstrasen gekauft.

Ich wünsche Ihnen gegen den VfB Speldorf ein erfolgreiches Spiel und kommen Sie wieder.

Ihr
Reiner Calmund

PS: Wenn der Klub mal meinen Rat und meine Kontakte braucht – Anruf genügt.

ANFANG

DER NEUE PRÄSIDENT KÄMPFT UM SPONSOREN UND ZUSCHAUER

HANS HOCHKÖPPLER ÜBER SEINE AMTSFÜHRUNG UND ZIELE

Seine Besucher empfängt Hans Hochköppler schon an der Tür seines Büros am Firmensitz von ADELS CONTACT. Er nimmt die Mäntel ab und serviert seinen Gästen wie selbstverständlich Roibuschtee. Der neue Präsident der SSG 09 vermittelt gleich eine angenehme Atmosphäre – er hat Stil und Charme, Lebensart und Geschäftssinn. Und nichts deutet daraufhin, dass Fußball ein wichtiger Punkt in seinem Leben geworden ist. An den Wänden hängen moderne Gemälde, im Konferenzraum schauen die Besucher auf ein gerade erworbenes Bild aus der „Neuen Leipziger Schule“. Kultur ist schon wichtig für ihn, aber auch der Sport als Lebensschule für junge Menschen. Deshalb hat er auch das Amt des Präsidenten angenommen. Wir haben mit Hans Hochköppler gesprochen – über das neue Amt, über die SSG 09, über Sponsoren und über die Jugend. Das Interview.

Teufel: Nach Ihrer einstimmigen Wahl zum neuen Präsidenten der SSG 09 haben Sie gesagt, dass Sie lange mit sich gekämpft, aber verloren hätten – wie haben Sie das gemeint?

Hochköppler: „Sie wissen, dass ich mich nach der Umstrukturierung des Vereins als Verwaltungsratsmitglied sehr stark für das Sponsoring einsetze. Das alleine ist bereits eine starke Belastung. Schließlich habe ich ja auch noch eine ‚Nebenbeschäftigung‘. Als Inhaber und Geschäftsführer der Firma ADELS CONTACT werde ich natürlich auch noch gefordert. Deswegen war diese Entscheidung nicht einfach.“

Teufel: Was glauben Sie war der Grund, dass Sie die erste Wahl waren?

Hochköppler: „Ich denke, da bin ich nicht der richtige Ansprechpartner. Das müssen sicher andere beantworten.“

Teufel: Sie haben auch gesagt, dass Sie sich aus dem operativen Geschäft so weit wie möglich heraushalten, warum?

Hochköppler: „Mit Heinz Koll und Ferdinand Linzenich haben wir zwei starke Vize-Präsidenten und mit Mirco Rimmel und Ralf Büsch zwei kompetente Vorstandsmitglieder für das Tagesgeschäft. Ich denke, unser Verein hat eine gute Struktur und ist ähnlich aufgestellt wie ein mittelständiges Unternehmen. Um effektiv arbeiten zu können, benötigen die handelnden Personen auch entsprechende Vollmachten. Was uns auszeichnet sind die kurzen unbürokratischen Wege untereinander und die damit verbundenen schnellen Entscheidungen. Nicht anders arbeiten wir auch in meinem Unternehmen.“

Teufel: Bisher waren Sie der Mann, der die Unternehmer überzeugt hat, Sponsor bei der SSG zu werden – machen Sie das weiter?

Hochköppler: „Das wird weiterhin eine meiner wichtigsten Aufgaben bleiben. In den politischen Sonntagsreden hört man immer wieder, dass die Jugend unsere Zukunft sei und dass man sich für sie einsetzen sollte. Wir sind der gleichen Meinung. Nur reden wir nicht so viel – wir handeln! Davon möglichst viele zu überzeugen ist mein vornehmstes Anliegen.“



AOK. Wir tun mehr.

Wussten Sie schon, dass wir mehr als 35.000 Menschen zu begeisterten Läufern gemacht haben?

Laufend in Form – das AOK-Programm für Walker und Jogger. Mit persönlichem Trainingsplan und Motivationstipps vom Lauf-Experten Herbert Steffny. Exklusiv für AOK-Versicherte. Jetzt anmelden unter www.aok.de/laufend-in-form. Nicht umsonst heißt die AOK „Die Gesundheitskasse“.



Hans Hochköppler

Jugend jedoch am Anfang, Beides verdient unsere Hilfe.“

Teufel: Ist die Bereitschaft als Sponsor bei der SSG einzusteigen nach dem Oberligaaufstieg und den Erfolgen in dieser Klasse größer geworden?

Hochköppler: „In der Tat verfolgen jetzt viele Unternehmer in der Presse unsere Aktivitäten. Aber es gehört immer noch viel Überzeugungsarbeit dazu.“

Teufel: Wie viele Stunden in der Woche sind Sie für die SSG unterwegs?

Teufel: Wie überzeugen Sie mögliche Sponsoren, die darauf verweisen, dass sie ja bereits ein Hospiz unterstützen?

Hochköppler: „Denen sage ich, dass das eine gute Sache sei, aber das Hospiz steht am Ende eines Lebens, der Sport für die

wegs?

Hochköppler: „Ein Tag allein reicht da nicht mehr, das ist schon ein großer Aufwand.“

Teufel: Ihre Golf Freunde werden da aber nicht begeistert sein?

Hochköppler: „Das stimmt. Auf der anderen Seite war mir aber auch klar, dass so ein Ehrenamt auch eine große Verpflichtung darstellt. Meine Freizeit und mein Handicap werden sicher darunter leiden.“

Teufel: Wie hoch ist denn Ihr Handicap?

Hochköppler: „Noch 7. Sollte ich das aber nicht halten können, geht die Welt auch nicht unter. Meine Freude am Golf-sport bleibt die gleiche.“

Teufel: Und was sagen Ihre Frau und Ihre Tochter?

Hochköppler: „Da habe ich Glück. Meine Frau und meine Tochter ziehen mit und unterstützen mich bei meiner Aufgabe.“

Teufel: Was wünschen Sie sich für Ihr erstes Amtsjahr?

Hochköppler: „Dass sich in der Stadt langsam ein Zugehörigkeitsgefühl für unseren Verein entwickelt. Dass wir einen Schlüssel finden, etwas von der Euphorie und Begeisterung zu aktivieren, die wir alle bei den Weltmeisterschaften im Fußball und im Handball so grandios gezeigt haben. Wer erinnert sich nicht an das Endspiel im Handball in der Köln-Arena. Dort ist die Nationalmannschaft von den Zuschauern zum Sieg getragen worden. Das wünsche ich mir auch für unsere Spieler.“

KRAUS ELEKTRO-SERVICE

Kaule 52 51429 Bergisch Gladbach
Tel. 02204. 911387 Fax 02204. 911388
joerg.kraus@kraus-elektro-service.de

Beratung, Planung und Ausführung
von:

- Haus- und Industrieanlagen
- Neubau- und Altbauinstallation
- Warmwasserbereitung
- Netzwerkverkabelung
- Antennen-, Kabelfernsehen- und Sat.-Anlagen
- Licht- und Telefonanlagen
- Kundendienst für alle oben genannten Anlagen sowie für Waschmaschinen, Trockner usw.
- Wir können auch komplett Sanierungen organisieren



S
S
A
P
L
P
E
P
P
O
D

KUNSTRASENPROJEKT GEHT

ES FEHLEN NOCH 50 000 EURO – AUCH DIE KLEINSTE SPENDE



Horst Becker

Ein spektakulärer Count-Down-Zähler an der Flora soll demnächst die Tage bis zum offiziellen Spatenstich für das Kunstrasen-Projekt der SSG 09 zählen. Denn das „Unternehmen Kunstrasen“ geht in die Zwischenphase: Seit einer Woche läuft die endgültige Planung mit Ausschreibung, wenig später erfolgt die Vergabe, Ende Mai dann der Spatenstich, die Eröffnungsfeier des „Krüger Jugendzentrums“ schließlich im September.

Horst Becker, der Mann, der zusammen mit Norbert Kox und Hans Hochköppler und der Projektgruppe seit bald zwei Jahren für den Kunstrasenplatz kämpft und der die Menschen in Bergisch Gladbach mit Optimismus und Begeisterung mobilisiert, hat einen Traum: „Ich wünsche mir, dass jeder, der zur Eröffnung kommt, stolz sagen kann: Das ist auch mein Kunstrasenplatz, denn auch ich habe meinen Beitrag geleistet.“ Deshalb hat der Chef der Firma Isotec noch eine Idee: „Wenn jedes Klubmitglied, das noch nicht gespendet hat, nur 50 Euro locker macht, dann wäre unser Kunstrasenplatz eine großartige Gemeinschafts-Aktion der SSG 09.“ Viele Kinder haben ihr Sparschwein geschlachtet, viele Eltern haben schon gespendet, aber es fehlen immer noch rund 50 000 Euro für das 400 000 Euro-Projekt. Es ist das größte Vorhaben, das unser Klub jemals gestemmt hat. Lesen Sie das Gespräch mit Horst Becker über Kunstrasen, Geldknappheit bei der Stadt, FIFA-Gütesiegel. Das Interview.

Nasse Wände? Feuchte Keller?

- Feuchtigkeit im Keller / an Wänden macht krank — die Menschen und das Haus.
- Die patentierten Technologien von ISOTEC haben dauerhafte Wirksamkeit bei der Beseitigung von Feuchtigkeitsschäden.
- Über 40.000 zufriedene Kunden in Deutschland!

ISOTEC-Fachbetrieb Gebr. Becker GmbH
Telefon (0 22 02) 29 29 0
www.isotec.de

... macht Ihr Haus trocken!

iSO**TEC**®

IN DIE ENDPHASE

IST WICHTIG



Teufel: Zählen Sie eigentlich schon die Tage bis zum Spatenstich?

Becker: „Wenn der genaue Zeitpunkt feststeht, dann zähle ich bestimmt jeder Stunde.“

Teufel: Haben Sie schon mal selbst auf Kunstrasen gespielt?

Becker: „Schon vor vielen Jahren in der Sportschule Hennef. Das war noch die erste Generation der Kunstrasenplätze. Wenn man da stürzte, hatte man Verbrennungen. Die gibt es ja heute zum Glück so nicht mehr.“

Teufel: Bei wem haben Sie sich über Kunstrasen schlau gemacht?

Becker: „Ich war in einem Tagesseminar in der Sportschule Hennef. Da habe ich alles über Aufbau und Qualitäten erfahren. Außerdem habe ich im Internet alles über Kunstrasen gelesen und mich über die führenden Anbieter informiert.“

Teufel: Haben Sie auch Lothar Matthäus angerufen, dessen Mannschaft ja in Salzburg auf Kunstrasen spielt?

Becker: „Ich habe doch die Handynummer von Matthäus nicht.“

Teufel: „Sie bekommen ja keinen Cent von der Stadt wegen des Haushaltssicherungsgesetzes – wie finanzieren eigentlich andere Städte Kunstrasenplätze?“

Becker: „Andere Städte verkaufen die Fußballplätze als Bauland und finanzieren so den Kunstrasen an anderer Stelle. Wir sind ja schon froh, dass die Flora nicht zugemacht worden ist wegen der hohen Unterhaltungskosten, darüber gab es ja schon einen Beschluss. Jetzt

spart die Stadt 17 000 Euro, weil wir für den Unterhalt aufkommen, dafür bekommen wir dann eine Bürgschaft über die Restfinanzierung.“

Teufel: Bekommt unser Kunstrasen auch das Gütesiegel der FIFA?

Becker: „Aber natürlich. Auf unserem Platz könnten sogar

Bundesligaspiele stattfinden. Deshalb kann auch unsere Oberliga-Mannschaft darauf Punktspiele austragen.“

Teufel: Sagen Sie unsere Mitgliedern doch einmal die Vorteile des Kunstrasens?

Becker: „Keine Staubwolken mehr, kein Schlamm – also sauberer und technisch präziser Fußball. Außerdem gibt es weniger Verletzungen und keine Spielausfälle mehr.“

Teufel: Wie lange hält denn so ein Platz?

Becker: „So rund 15 Jahre oder 30 000 Stunden.“

Teufel: Dürfen nur SSG-Mitglieder auf dem Kunstrasen spielen?

Becker: „Natürlich nicht. Wenn keine Mannschaft trainiert oder spielt, kann jeder auf den Platz.“

UNSER KUNSTRASEN MIT FIFA-GÜTESIEGEL

Unser neuer Kunstrasenplatz an der Flora bekommt das FIFA-Gütesiegel FIFA RECOMMENDED mit zwei Sternen. Der Platz genügt so höchsten Ansprüchen. Damit befinden wir uns in bester Gesellschaft, denn auch Profi-Klubs wie Glasgow Rangers, Ajax Amsterdam, FC Porto, Spartak Moskau, Boca Juniors oder Red Bull Salzburg spielen oder trainieren auf Plätzen mit dem FIFA-Gütesiegel.



BRINGEN SIE UNS IHRE ALTE D-MARK

So können Sie uns bei unserem Kunstrasen-Projekt helfen: Irgendwo haben Sie bestimmt noch einen alten Zehnmarkschein oder vielleicht sogar noch einen Fünzfzger. Vielleicht auch nur alte Fünfmärk-Stücke. Her damit. Bringen Sie uns Ihre D-Mark-Restbestände. Wir tauschen sie dann um – in Kunstrasen. Unsere Anschrift: Bergisch Gladbach 09, Handstr. 340, 51 469 Bergisch Gladbach. Tel: 02202/22010

VON KRÜGER KAM DIE GRÖSSTE SPENDE

Der größte Förderer unserer Jugend ist auch unser Hauptsponsor: Krüger. Deshalb wird die Anlage an der Flora auf „Krüger Jugendzentrum“ heißen. Das Bergisch Gladbacher Unternehmen hat mit 25 000 Euro auch die größte Einzelspende für den Kunstrasenplatz geleistet. Die kleinste Spende kam von einem Schüler: 20 Euro. Für uns war es aber eine große Spende.

Teampartner

Assmann
Tel. 02202-42051

**Rechtsanwalt
W. Bosbach MdB**

RBF BUSCH
ANALYSEVERFAHREN

Cerestar
A CARBELL COMPANY

ZURICH
Gesamtsponsor
Hans Georg Assmann
Tel. 02202-42105



**malermeister
durke**
GmbH
... mehr als nur
Anstreichen

Gasthaus
Zum Horn
Inhaber: Stephan Hiesen und Sybille Mertens

Plantextrakt

Michels Simon Rottländer GmbH
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft



COGITO
Beratung für Kommunikation
und E-Learning

DEUTA-WERKE

garten- und landschaftsbau
LORENZ
GMBH



Gerfer
Transport- und Logistik

DER FREUNDLICHERSTE ORT FÜR HÄNDER
**AUTO TREFFPUNKT
GIERATHS**

Gronauer Tannenhof
Hotel & Restaurant & Café
Bergisch Gladbach



90 point S
Hegemann GmbH
Der Handwerker in der City

SAINT-GOBAIN
ISOVER G+H

Häuser KG
Karl-Wilhelm-Allee 102/107
51469 Bergisch Gladbach
Tel. 022 02 18 86-0
Fax 022 02 18 86-12
E-Mail: info@haeuser-kg.de

VR Bank
Bergisch Gladbach • Overath • Kiersch • Vö
15 + stark in der Region!
Kunden Service Center 022 02 14 14 14 www.vr-bank.de



PÜTZ-ROTH
REPARATUR- UND TRAUERFÄHRTUNG

REMONDIS

RIW
Dienstleistungsgruppe



Heinrich Strünker

BAUUNTERNEHMUNG GMBH

1913
seit über **93** Jahren
2006

- Hochbau
- Tiefbau
- Altbausanierung
- Schlüsselfertigbau
- Abbruch
- Baugrubenverbau
- Kanalarbeiten
- Außenanlagen

Heinrich-Strünker-Straße 8-14
51469 Bergisch Gladbach
Telefon: 0 22 02/18 86-0, D2: 0172/20 444 33
Telefax: 0 22 02/18 86-12
Internet: www.struenker.de
e-Mail: info@struenker.de

DANKE MICHAEL!

Ihm war der größte Erfolg in der Vereinsgeschichte der SSG 09 II zu verdanken. Unter seiner Regie stieg die zweite Mannschaft der 09er zweimal auf, Michael Opitz führte das Team zuletzt sogar in die Bezirksliga; das gab es bei 09 bis dato nicht. Dafür, und für die vergangenen Jahre am Ruder der 09-Reserve herzlichen Dank Michael. Im Namen des Vereins wünschen wir Dir für die Zukunft alles Gute.

GELD GESPART

Dr. Hans-Gürgen Neuhäuser, Geschäftsführer des Energiekonzerns BELKAW, hatte eine gute Nachricht für die Kunden der BELKAW: Das Unternehmen senkte zweimal die Preise für Erdgas. Ein Kunde, der 20 000 Kilowattstunden Erdgas pro Jahr verbraucht, spart dadurch rund zehn Euro im Monat. Die BELKAW ist als Namensgeber des Stadions Sponsor der SSG.

MITGLIEDERVERSAMMLUNG

Am Mittwoch, dem 14. März um 19.00 Uhr im Restaurant „Bergische Stuben“, Am Stadion 32, 51465 Bergisch Gladbach.

IMPRESSUM

Redaktion: Ferdinand Linzenich, Tim Barten, Klaus Bockelkamp
Konzeption: SPORTS FIRST GmbH
Umsetzung: Friederike Walter
Bildbeiträge: Holger Plum
Textbeiträge: Klaus Bockelkamp, Pedro Fatzikis, Ferdinand Linzenich, Holger Plum
Lithografie: www.ics-druck.de
Druck: www.ics-druck.de
Herausgeber: SSG 09 Bergisch Gladbach e.V., Handstraße 34a, Bergisch Gladbach, Tel. 0 22 02-2 20 10

NAMEN & NACHRICHTEN

AKTUELLES AUS DEM UMFELD VON BERGISCH GLADBACH 09



SOLCHE PÄCHTER WÜNSCHT SICH WOHL JEDER KLUB

Über diese Spende haben wir uns ganz besonders gefreut: Rosi Prediger und Ingo Gebauer, Pächterpaar des Jugendheims an der Flora, überreichten Geschäftsführer Mirko Rimmel einen Scheck über 2000 Euro. Seit der Gründung der Kunstraseninitiative unterstützen sie vorbildlich diese Kampagne und haben das „Virus“ auch auf viele umliegende Nachbarn und Besucher des Klubheimes übertragen. Auch die Platzsammelung, die der elfjährige D3-Spieler Peyulan Kanagaratnam durchführte, brachte viel Geld ein: 300 Euro. Einfach großartig. „Toll war auch die Spende von drei Schiedsrichtern, der Erlös vom Kuchenverkauf der Bambinis beim Flohmarkt und ein Hit ist das Tippspiel der Zusatzzahl im Lotto“, zählte Ingo Gebauer seine persönlichen Favoriten auf.

ZWEIMAL GOLD

Foto
Paul/Schmitz

Gertrud Karin Schmitz und Heinz Paul von Landrat Menzel geehrt
Über diese Auszeichnung haben wir uns bei der SSG 09 ganz besonders gefreut: Gertrud Karin Schmitz und Heinz Paul erhielten in einer Feierstunde die „Ehrennadel in Gold“ des Landkreises. Damit ehrte Landrat Rolf Menzel

zwei verdiente Mitglieder unseres Klubs für ihre Verdienste um die Allgemeinheit.

Gertrud Karin Schmitz, die auch unsere Oberligamannschaft betreut, hat sich auf den verschiedensten Gebieten für andere Menschen eingesetzt: Zum Beispiel in der Pfarrgemeinde Heilige Dreikönige oder als Bezirksfrau der Katholischen Frauengemeinschaft. Außerdem betreut Gertrud Karin Schmitz kranke und hilfsbedürftige Seniorinnen im CBT-Wohnhaus Margaretenhöhe und baute im Nicolaus-Cusanus-Gymnasium die Schulcafeteria auf.

Heinz Paul hat in der SSG 09 schon alles gemacht: Er war Schatzmeister und Abteilungsleiter Fußball sowie Abteilungsleiter Freizeit. Heinz Paul hat sich auch dafür eingesetzt, dass neue Gruppen wie zum Beispiel Bandscheibengymnastik, das Mutter-Kind-Turnen und Yoga in das Vereinsangebot aufgenommen wurden. Als Leiter der Geschäftsstelle ist der Ehrenvorsitzende unseres Klubs immer noch aktiv mit der SSG 09 verbunden.

Auch wir sagen Danke...

VORSTAND KOMPLETT

Hans Hochköppler, der neue Präsident unseres Klubs, hat mit Jürgen Dillenburg und Hans-Georg Assmann zwei neue Vorstandsmitglieder ernannt. Dillenburg ist Leiter des Kompetenz-Team Jugend, Assmann ist verantwortlich für die 2. und 3. Mannschaft sowie für das Alte-Herren-Team.

EINZIGE FRAU

Einstimmig wurde Barbara Riebeling zur Stellvertretenden Vorsitzenden des Beirats gewählt. Damit ist sie die einzige Frau in den Führungsgremien der SSG 09. Barbara Riebeling ist Finanzvorstand der Civi-Versicherung. Neuer Chef des Beirats ist Klaus Dieter Becker.



**MEHR NACHRICHTEN
IM INTERNET UNTER
WWW.SSG09.DE!**

KURZPARS

WIR MÜSSEN IMMER 100 % ABRUFEN

INTERVIEW MIT LARS LEESE VOR DEM HEIMSPIEL GEGEN DEN VFB SPELDORF

„Ohne Ziele gibt es keinen Erfolg“ – so optimistisch hat SSG-Trainer Lars Leese auf das Ziel unseres Klubs mit Platz vier im nächsten Jahr reagiert. Aber Leese hat auch sofort realistisch erkannt, wie schwer es aber sein wird, dieses Ziel zu erreichen: „Im nächsten Jahr wird die Oberliga noch stärker sein. Und alle wollen oben dabei sein – das wird gnadenlos.“ Deshalb schaut unser Trainer erst einmal in die nahe Zukunft: „Wir müssen das Heimspiel gegen den VfB Speldorf gewinnen, erst dann haben wir mit dem Abstieg nichts mehr zu tun.“ Dann erst will er sich mit einem anderen Plan befassen – dem optimistischen Angriff auf Platz sechs. Das spektakuläre 1:1 beim Testspiel gegen die Profis von Bayer 04 Leverkusen hat ihn nicht wegen des Ergebnisses gefreut, sondern wegen des taktischen Verhaltens. Wir haben mit Lars Leese über die Vorbereitung, seine Pläne, neue Spieler und Heimspiele gesprochen. Das Interview.

Teufel: Wie fit sind Ihre Spieler aus dem Winterurlaub gekommen?

Leese: „Keiner hat geschludert – das hat der Laktattest bestätigt. Über diese Einstellung freue ich mich natürlich.“

Teufel: Nach dem tollen 1:1 gegen Bayer Leverkusen gab es dann aber zwei Pleiten – 1:4 in Siegen, 0:2 gegen Junkersdorf, wie erklären Sie das?

Leese: „Es passiert oft, wenn man gegen eine Klassemannschaft gut gespielt hat, dass man danach überheblich auftritt. Wenn wir nämlich 100 Prozent abrufen, dann sind wir nur schwer zu schlagen.“



Teufel: Gehen Sie mit großen Sorgen in die Rückrunde?

Leese: „Anfangs sah es so aus. Aber jetzt fehlt uns wohl nur Kwoczala, der am Knie operiert worden ist, vielleicht auch Maubach, der manchmal auch ein dickes Knie hat.“

Teufel: Aber mit dem Italiener Marino haben Sie ja offensichtlich einen guten Mann für die linke Seite gefunden.

Leese: „Ich denke, das war ein guter Tipp von Ulf Kirsten. Der ehemalige Nationalspieler von Bayer 04 Leverkusen hat mich angerufen und ihn empfohlen.“

Teufel: Und wer hat Ihnen Maizi empfohlen?

Leese: „Den haben wir beim Training der arbeitslosen Spieler in der Sportschule Duisburg gesehen.“

Teufel: Welcher Spieler hat Sie in der Vorbereitung überrascht?

Leese: „Am meisten Linus Werner. Jetzt haben wir noch einen starken Stürmer.“

Teufel: Vier Heimspiele haben Sie in der Hinrunde nicht gewonnen – wie wollen Sie das ändern?“

Leese: „Wir müssen dominanter auftreten. Schon die Körpersprache muss so sein, dass wir uns zu Hause die Punkte nicht klauen lassen wollen.“

Teufel: „Worüber haben Sie sich in der Oberligasaison bisher am meisten gefreut?

Leese: „Wie wir uns weiter entwickelt haben, und dass die Mannschaft gewillt ist, viel zu erreichen.“

DIE NEUEN KLASSEN

Die Einführung der 3. Bundesliga im nächsten Jahr macht den Kampf um die Plätze in der Saison 2007/2008 in der Oberliga noch spannender. Denn: Nur die ersten vier Mannschaften der neun Oberliga-Staffeln kommen in die drei Regionalligen – der Rest bleibt in der Oberliga, die dann nur noch die zweithöchste deutsche Amateurliga ist.

Und so sieht die Aufteilung aus:

1. Bundesliga
2. Bundesliga
3. Bundesliga mit 20 Mannschaften
4. Drei Regionalligen mit 18 Mannschaften
5. Zahl der Oberligen noch nicht geklärt

In der 3. Liga dürfen vier Reservemannschaften der Bundesliga mitspielen. Der Drittplatzierte der 2. Bundesliga bestreitet Relegationsspiel gegen den Dritten der 3. Liga. Aus den Regionalligen steigen jeweils vier Mannschaften ab.

WIR SCHIESSEN FAST IMMER DAS 1:0

Unsere letzten vier Spiele in der Oberliga Nordrhein

Seit Erscheinen der letzten Ausgabe des Stadion-Magazins haben wir in der Oberliga viermal gespielt: Zwei Spiele der Hinrunde, zwei Spiele der Rückrunde. Wir holten fünf Punkte und stehen danach auf Platz 10. Das 1:1 bei Spitzenreiter RW Oberhausen hat auch alle Experten überrascht, das 0:1 gegen Wuppertal II war dagegen unnötig. Aber: In drei Spielen haben wir immer das 1:0 geschossen. Hier sind die Kurzberichte.

Tolles Tor von Kwoczala. SSG 09 – Velbert 2:1

An dieses Tor wird sich Martin Kwoczala noch lange erinnern: Er zog aus 30 Metern ab und sah, wie der Ball in den Winkel einschlug. Es war das 1:0 in der 32. Minute. Kurz vor der Pause erzielte Dittrich für Velbert den Ausgleich. Mit einer perfekten Einzelleistung sorgte Alex Calianu schließlich für den verdienten Sieg.

SSG 09: Forsbach, Balduan, Welter, Ngongang, Kwoczala, Brüggemann, Honerbach (79. Ihle) Fischer (69. Pütz), Retterath (63. Hollstein), Calianu, Sieah. Tore: 0:1 Kwoczala (32.), 1:1 Dittrich (42.), 2:1 Calianu (68.).

Ngongang wie ein Fels. RW Oberhausen – SSG 09 1:1.

Auch gegen den Spitzenreiter RW Oberhausen führte die SSG mit 1:0. Für Trainer Lars Leese war der Treffer von Sükrü Ayranci eine Minute nach der Pause „ein geiles Tor“, denn der Gladbacher Torjäger hatte genau in den Winkel getroffen. Nur durch einen Foulelfmeter kamen die Oberhausener zum Ausgleich in der 59. Minute. Beim anschließenden Sturmloch von RWO stand Ngongang in der Abwehr wie ein Fels.

SSG 09: Forsbach, Balduan, Kwoczala, Ngongang, Welter, Brüggemann, Fischer (74. Maubach), Honerbach (84. Ihle), Ayranci, Sieah, Retterath (74. Okta). Tore: 0:1 Ayranci (46.), 1:1 Terranova (59.).

Honerbach vergab den Sieg. FC Kleve – SSG 09 1:1.

Für Kleves Trainer Klaus Berge war André Honerbach so etwas wie ein Weihnachtsmann, der ein großes Geschenk verteilt hatte, denn Honerbach hatte acht Minuten vor Schluss den Ball aus fünf Metern über das leere Tor geknallt. Für das erneute Gladbacher 1:0 hatte Ahmand Sieah nach einem abgewehrten Freistoß von Sükrü Ayranci gesorgt. Gegen den Ausgleich durch Güney war Sven Forsbach im Gladbacher Tor machtlos.

SSG 09: Forsbach, Balduan, Kwoczala, Ngongang, Welter, Brüggemann, Fischer (73. Maubach), Okta (65. Honerbach), Ayranci, Sieah, Retterath (80. Werner). Tore: 0:1 Sieah (37.), 1:1 Güney (69.).



Alles versucht – trotzdem 0:1. SSG 09 – Wuppertal II 0:1.

„Das war eine unnötige Niederlage, aber immer, wenn wir das Spiel machen müssen, tun wir uns schwer“, sagte SSG-Trainer Lars Leese. Ausgerechnet Sven Forsbach machte wenige Sekunden vor dem Pausenpfeifen den entscheidenden Fehler: Er wehrte einen Weitschuss zu kurz ab, den Nachschuss versenkte Fudala zum 0:1.

SSG: Forsbach, Balduan (70. Werner), Kwoczala, Ngongang, Welter (46. Steinhausen), Brüggemann (46. Hollstein), Fischer, Honerbach, Ayranci, Sieah, Retterath. Tor: 0:1 Fudala (45.).

Pokal-Aus in Aachen nach Elfmeterschießen. Alemannia Aachen II – SSG 6:5 (2:1/2:2)

Dies war schon unsere zweite Pokal-Niederlage in Aachen – diesmal aber erst nach Elfmeterschießen. Ngongang und Maubach hatten die Aachener Führung jeweils ausgeglichen. Beim Elfmeterschießen versagten Frank Steinhausen und Alex Calianu. Dabei hatten wir bereits durch Welter, Maubach und Ayranci 3:1 geführt.

SSG: Scheel, Okta, Ihle, Ngongang, Steinhausen, Maubach, Fischer (85. Welter), Scheiner (39. Honerbach), Ayranci, Hollstein, Retterath (81. Calianu). Tore: 1:0 Schacken (3.), 1:1 Ngongang (5.), 2:1 Popava (40.), 2:2 Maubach (49.).



Linus Werner

**malermeister
duske**
GmbH

... mehr, als nur
Anstreichen

Welchen Maßstab legen **Sie** an?
Legen Sie Wert auf

Exklusivität · Vielseitigkeit · Flexibilität?

duske steht dafür mit seinem guten Namen.

Johannesstraße 26 · 51465 Berg. Gladbach
Tel. 0 22 02 / 9 55 88 - 0 · Fax 0 22 02 / 4 41 47

CLUBREISEN KRIESCHER

Busse
zum Anmieten
für Vereins-,
Schul-,
Ausflugs-
und Clubfahrten
von 8 - 50
Personen



Harald Kriescher
Pannenberg 88
51469 Bergisch Gladbach

Tel. 02202/2 11 84
Fax 02202/4 24 90

1. MANNSCHAFT

RUDI VÖLLER BESCHEINIGT UNS EINE TAKTISCH KLUGE LEISTUNG

So schnell ändern sich die Zeiten: Vor anderthalb Jahren verloren wir gegen den da in der Bundesliga spielenden 1. FC Köln mit 1:8. Jetzt erzielten wir in einem Testspiel gegen die Profis von Bayer Leverkusen ein 1:1-Unentschieden. Damals hatten wir von Taktik noch wenig Ahnung, rannten blindlings nach vorne. Jetzt bescheinigte uns Leverkusens Sportdirektor Rudi Völler eine taktisch kluge Leistung: „Die SSG

ner Lars Leese fast zwei komplette Mannschaften aufgestellt! Halbzeit: Forsbach, Maubach, Steinhausen, Ngongang,, Kwoczala, Balduan, Schnickmann, Retterath, Brüggemann, Hollstein, Ayranci. 2. Halbzeit: Kasprzik, Ihle, Welter, Marino, Okta, Scheiner, Pütz, Balduan (88. Scheel), Sieah, Werner, Fischer. Tore: 0:1 Freier (38.), 1:1 Werner (62.) Zuschauer: 1300.



Kießling, Brüggemann, Kwoczala und Forsbach beim Spiel gegen Bayer 04 (Foto: Uli Herhaus)

hat in der Abwehr geschickt verteidigt und auch klug nach vorne gespielt.“ Und auch Bayer-Trainer Michael Skibbe lobte unser Team: „Die haben wirklich eindrucksvoll dagegen gehalten“.

Natürlich hatte Leverkusen trotzdem mehr Torchancen als nur das 1:0 durch Paul Freier (38), dennoch sagte Völler nach dem Schlusspfiff: „Das 1:1 war ein gerechtes Ergebnis. „Wahrscheinlich hatte Völler an die Szene gedacht, als Tobias Balduan allein vor dem Leverkusener Tor stand und den Ball in den Nachthimmel knallte, weil er plötzlich in Rückenlage geraten war. Aber wir waren auch so mit dem Ausgleichstor von Linus Werner in der 62. Minute zufrieden. Für Linus Werner war es vielleicht das wichtigste Tor seiner Karriere, den n nach diesem Treffer spielt er jetzt befreit auf.

Aber auch für Adam Kasprzik wars ein unvergesslicher Abend vor 1300 Zuschauern. Der 19jährige Reservetorwart hatte die Bayer-Stürmer in der zweiten Hälfte zur Verzweiflung gebracht – dabei ist Adam ein begeisterter Fan der Bayer Profis. Weil natürlich jeder gerne gegen Bayer 04 spielen wollte, hat Trai-

ner Lars Leese fast zwei komplette Mannschaften aufgestellt! Halbzeit: Forsbach, Maubach, Steinhausen, Ngongang,, Kwoczala, Balduan, Schnickmann, Retterath, Brüggemann, Hollstein, Ayranci. 2. Halbzeit: Kasprzik, Ihle, Welter, Marino, Okta, Scheiner, Pütz, Balduan (88. Scheel), Sieah, Werner, Fischer. Tore: 0:1 Freier (38.), 1:1 Werner (62.) Zuschauer: 1300.

einem verwandelten Foulelfmeter) sechs Minuten vor Schluss erzielt. Unsere Mannschaft: Forsbach, Maubach, Welter, Ngongang, Scheiner, Balduan, Schnickmann, Brüggemann, Ayranci, Hollstein, Fischer. Eingewechselt wurden Steinhausen, Okta, Sieah, Werner und Morino.

Auch beim 0:2 gegen den FC Junkersdorf war unsere Mannschaft nicht so konzentriert. Das machte sich besonders kurz vor Schluss bemerkbar, denn da kassierten wir die zwei Gegentore. „Dabei war das ein typisches 0:0-Spiel“, berichtete Lars Leese.

Das sah beim 6:2-Sieg gegen Viktoria Köln natürlich wieder ganz anders aus. Ayranci (2), Scheiner, Hollstein, Brüggemann und Sieah waren die Torschützen .

Gleich zehn Tore gab es beim 10:0-Erfolg gegen den Kreisligisten Gencler Birliği. Linus Werner war vierfacher Torschütze, die anderen Treffer erzielten Ayranci (2), Hollstein, Retterath, Sieah und Schnickmann.

DIE ANDEREN TESTSPIELE

Beim 5:1-Sieg gegen den SC West erzielten Sükrü Ayranci und Baastian Retterath jeweils zwei Tore, den fünften Treffer schoss Tobias Balduan. Auch wenn er diesmal torlos blieb, war Linus Werner einer der auffälligsten Spieler.

Dagegen lief bei der 1:4-Niederlage in Siegen gegen den Regionalligisten Sportfreunde Siegen alles schief. Die Mannschaft kam erst 20 Minuten vor 20 Uhr an, konnte sich nur kurz auf dem gefrorenen Boden warm machen und lag schon nach sieben Minuten mit 0:2 zurück. „Da ist so ein Spiel dann auch schon gelaufen“, ärgerte sich Trainer Lars Leese. Das einzige Tor hatte Ahmad Sieah mit

SSCKPARS



Giovanni Caci

U23 – AUF DEM RICHTIGEN WEG

Benno Jinkertz formt sein Team

Viele Höhen und Tiefen durchlief die oger U23 im Laufe der Hinrunde in ihrem ersten Bezirksligajahr. Gut in die Saison gestartet, zwischenzeitlich aus einem ersten Tief wieder ins obere Drittel der Tabelle geklettert, beendete das Team letztlich nach einer Negativserie die Hinrunde lediglich auf Platz 11 der Bezirksliga Mittelrhein; zu wenig, gemessen am Potential dieser Mannschaft, die nicht wenige Experten zum engen Kreis der Aufstiegsaspiranten zählten. Der Verein handelte in der Winterpause, für Michael Opitz, der in den letzten Jahren bis hin zum Aufstieg in die Bezirksliga Großartiges geleistet hatte, holte man mit Benno Jinkertz einen der renommiertesten Trainer auf die Kommandobrücke bei o9II. Gemeinsam mit seinem langjährigen Co-Trainer Thomas Miebach formt Jinkertz derzeit in einer, für den einen oder anderen Spieler sicherlich ungewohnt harten und akribischen Vorbereitung, sein Team für die Rückrunde. „Viele Spieler sind dieses Trainingspensum

nicht gewohnt, hinzu kommen die Abgänge in der Winterpause“, so Jinkertz, „dennoch sind wir absolut auf dem richtigen Weg hier eine den Anforderungen entsprechende Mannschaft aufzubauen, die einer in der Oberliga spielenden ersten Mannschaft gerecht wird“.

Mittelfristig, so sieht es das Konzept des Vereins vor, soll die A-Jugend in der höchsten deutschen Juniorenliga spielen, die U23 somit ein absolutes Bindeglied zwischen Nachwuchs und Oberliga(Regionalliga)-Team bilden. Die Weichen dafür sind gestellt; erste Voraussetzung dafür ist der schnellstmögliche Klassenerhalt in der Bezirksliga. Am kommenden Sonntag, den 04.03.07 um 15:00 Uhr auf dem Trainingsgelände An der Flora stellt sich mit dem 1.FC Spich der aktuelle Tabellenführer zum Rückrundestart vor; erinnert man sich (trotz des Punkteabzugs) an das Hinspiel, zeigt sich, dass man auch gegen die starken Teams der Liga mithalten, ja sogar gewinnen kann. Die Zeit ist reif für die nächste (positive) Serie.

WEICHENSTELLUNG IN RÖSRATH

o9 III gleich zum Auftakt beim Aufstiegs konkurrenten

Nach wie vor heisst das Ziel im Lager der dritten Mannschaft der Aufstieg in die Kreisliga B. Das Team um Trainer Frank von Ahlen führt derzeit die Tabelle der Kreisliga C an, spürt allerdings den Atem gleich dreier Verfolger; Blau-Weiss-Hand, Union Rösrath und Inter 96 lauern mit jeweils einem Punkt Abstand auf ihre Chance. Die besten Karten hat dabei Union Rösrath. Mit zur Zeit 5 Punkten Abstand zum o9-Team, allerdings auch mit zwei Spielen weniger auf ihrem Konto kann das von Ahlen-Team gleich in ihrem ersten Spiel in Rösrath die Weichen in

Richtung Aufstieg stellen und die Union erst einmal hinter sich lassen. Durchwachsen laufen derzeit die Vorbereitungen auf die Rückrunde. Die Abgänge bei der U23 wirken sich sehr deutlich auf die dritte Mannschaft aus, dieser Umstand reguliert sich allerdings sobald das Jinkertz-Team in der nächsten Woche wieder in die Meisterschaft einsteigt. Die dritte Mannschaft hat dann bis zum 25.03.07 Zeit, eine schlagkräftige Truppe auf die Beine zu stellen und wird dies in noch 2 bis 3 weiteren Testspielen umsetzen. Zum Auftakt am 25.03.07 um 13:00 Uhr steigt dann der Knaller auf dem Rösrather Kunstrasen.

3. MANNSCHAFT



Ü35

09ER ALTE HERREN GEHEN MIT 3 TEAMS IN DIE KREISMEISTERSCHAFT



Stefan Klein Torschützenkönig

Die Vorbereitungen im Lager der oger Alten Herren laufen auf Hochtouren. In gleich drei Altersklassen werden die Gladbacher in diesem Jahr in die entsprechenden Kreismeisterschaften starten.

Die Ü32 wird am 25.04.07 im ersten Vorrundenspiel versuchen die Weichen für eine erfolgreiche Titelverteidigung zu legen. Im Heimspiel auf dem Trainingsgelände der BELKAW-Arena

erwartet man das Team des TuS Othethal. In drei weiteren Runden wird alles daran gesetzt, am 23.06.07 zum wiederholten

Male das Finale zu gewinnen und den Zunft-Kölsch-Pokal in Bergisch Gladbach zu belassen.

Die Ü40 der oger wird in diesem Jahr ebenfalls an den Start gehen und am 16.06.07 Veranstalter des Endturniers in Bergisch Gladbach sein; auch hier ist die Zielsetzung eindeutig: auf eigenem Terrain den Pott nach Bergisch Gladbach holen. Last but not least geht mit der Ü50 schließlich das dritte oger Team in diesem Jahr an den Start um die diesjährige Kreismeisterschaft. Am 23.06.07 wird in dieser Altersklasse der Kreismeister auf einem Tagesturnier in Rösrath ausgespielt.

Das Abschneiden unserer Alten Herren im vergangenen Jahr lässt für alle drei Wettbewerbe hoffen; von 35 Spielen wurden im vergangenen Jahr 26 gewonnen, 4 verloren und 5 Partien endeten dabei unentschieden. Von den 143 geschossenen Toren avancierte wieder einmal Stefan Klein zum besten Torschützen, 33 Treffer gingen letztlich auf das Konto des Mittelfeldspielers. Anfang März werden die oger Alten Herren ihr Wintertraining in der Halle beenden und sich dann „draussen“ auf ein hoffentlich ähnlich erfolgreiches Jahr 2007 vorbereiten.

FREUNDE + FÖRDERER

		Dipl.-Kfm. Peter Servos WIRTSCHAFTSPRÜFER STEUERBERATER		Audi Zentrum Leverkusen GS-RP GmbH & Co.KG Telefon: (02 14) 20 65-0	Uhren Lindlar Goldwaren
CLUBREISEN KRIESCHER		Hörstke			

RUCKPASSES

BEGEISTERUNG UND MOTIVATION

VIEL LOB VON CALMUND FÜR DIE SSG 09

Wenn doch nur alle Feiern so wären wie der Neujahrs-empfang unseres Klubs in der Zentrale der CiV-Versicherung in Hilden. Eine lockere Atmosphäre, nette Menschen mit einem gemeinsamen Ziel, kurze Reden mit viel Inhalt und Information, ein italienisches Essen mit spanischem Rotwein, viel Geplauder über Fußball und die SSG 09. Ein gelungener Abend.

An die kurzen Reden hat sich auch Ehrengast Reiner Calmund gehalten – und das will schon was heißen: „Sie haben bei der SSG 09 in ganz kurzer Zeit ganz viel bewegt.“ Der Ex-Manager von Bayer 04 Leverkusen, der in der Nähe von Bergisch Gladbach wohnt, schwärmte dann abends um elf immer noch von unserem Klub: „Die SSG ist das beste Beispiel, wie man Menschen für eine Sache begeistern und motivieren kann. Da muss ich Herrn Kox ein ganz großes Kompliment machen.“

Der studierte Betriebswirt und Fußball-Manager Calmund war nämlich verblüfft, dass der SSG-Verwaltungsratsvorsitzende Norbert Kox bei der Begrüßung gesagt hatte: „Wir haben den größten Etat der Vereinsge-

schichte und wir haben trotzdem alle Schulden abgebaut.“ Sparen und trotzdem Erfolg haben – das geht.

Genauso überrascht war Calmund über unseren Trainer Lars Leese, der die Sponsoren und Mitglieder aus Vorstand, Verwaltungsrat und Beirat spannend unterhalten hatte: „Ich kenne Leese ja noch aus seiner Zeit bei Bayer 04“, erzählte Calmund und fügte dann hinzu: „Der hat sich toll entwickelt.“ Den Gästen hatte Leese unter anderem gesagt: „Das ist ein toller Job, den ich hier machen darf. Aber ohne Sie wäre das nicht möglich.“ Das hat Leese auch den Spielern erklärt: „In diesem Klub gibt es viele Leute, die das schaffen, was wir genießen.“

Über dieses Lob hat sich auch unser neuer Präsident Hans Hochköppler gefreut. Das Amt des Präsidenten hat Hans Hochköppler bei seiner Antrittsrede schließlich mit dem Dirigenten eines Orchesters verglichen: „Man muss nicht alle Instrumente gut spielen können, aber man muss wissen, wie es geht.“



*Liebe Tina,
ich wusste nicht, dass Wellness so herrlich sein kann.
Mein Körper und meine Sinne werden aufs Feinste
verwöhnt. Das sind Streicheleinheiten für meine Seele.
Vielleicht bin ich ja bald so schön wie Du...*

*Viele Grüße aus dem Urlaub,
Deine Eva*



LEBEN WIE IM SÜDEN

ATION



STEILPAS

CERANSKI^{GMBH}

HANDWERK AUS LEIDENSCHAFT

Gewerbegebiet · An der Zinkhütte 5
Bergisch Gladbach

Telefon 0 22 02 - 3 40 21

www.ceranski.de

OBI[®]

MIETPROFI[®]

...wir vermieten Profi-Maschinen!

Nur Jakobstr. 58
51469 Bergisch Gladbach
Telefon: 0 22 02 / 101-46



KALTENBACH

AUTOMOBILE OVERATH



Kaltenbach Automobile GmbH & Co. KG
BMW Vertragshändler · MINI Vertragshändler
Maarweg 1 · 51491 Overath-Vilkerath
Telefon 02206/90 14-0 · Telefax 02206/90 14-55

JUGEND



U8 BEIM FV WIEHL VERDIENTER TURNIERSIEGER

Daniel Picks, der mit einem Traumtor die Mannschaft ins Finale schoss, war nicht nur aufgrund dieses Tores der Spieler des Tages bei den kleinen „roten Teufeln“. Miguel Raida, der erstmals für die SSG spielen durfte, fügte sich hervorragend ein.

A-Junioren verlieren im Elfmeterschießen

„Ohne den gesperrten Pedram Panahi und den verletzten Dennis Lindenberg besaßen wir im Angriff zu wenig Durchschlagskraft“, berichtete Vis. Lindenberg zog sich in der vergangenen Woche einen Bänderriss zu und wird wohl einige Wochen ausfallen. Er wird aber im Evangelischen Krankenhaus bestens versorgt. Dagegen nahm Christopher Klein nach seiner Meniskus-Operation das Lauftraining inzwischen wieder auf.

Aslan Schwarz
GmbH – Brass –
Concardis –
Dr. Arnold –
Toni Kramer –
Barbara Riebeling



Stein-Gruppe



Stein

Audi Zentrum

Bergisch Gladbach 0 22 02 / 2 90 00 ■◆

Volkswagen Zentrum

Bergisch Gladbach 0 22 02 / 95 57 20 ●▲★

Nutzfahrzeug Zentrum

Overath 0 22 06 / 6 09 20 ●▲○X

Stein

Engelskirchen

Rösrath

Bensberg

Bergneustadt

Gummersbach

Waldbröl

Wiel-Bomig

0 22 63 / 80 90

0 22 05 / 9 21 20

0 22 04 / 91 05 20

0 22 61 / 94 45 13 (freie Werkstatt)

0 22 61 / 8 10 70

0 22 91 / 9 26 90

0 22 61 / 8 15 46

●■▲★

●■▲

●■◆▲

●■▲★○

●■◆▲

●◆▲X

Service für:

X Iveco

● VW

■ Audi

▲ VW-Nutzfahrzeuge

◆ Seat

★ Skoda

○ Ssangyong

Eberspächer Standheizung

Wer nicht kratzen will,
muss heizen!



Eberspächer
Standheizungen.

- Klare Scheiben
- Warmer Wagen
- Schonender Start



Eberspächer

z. B.

Artikel Nr.

G 054501

G 054520

G 054523

Z 48039000000



für den VW Golf V 1,9 TDI (77kW) und
2,0 TDI (103 kW), mit Schaltgetriebe

1.199,- €

inkl. Einbau
ohne Klimatronic

Rundum-Bremsen-Service



Verschleißreparaturen, z. B. Bremsen
oder Schalldämpfer

Alles, was in einer Stunde erledigt
werden kann.

Kleinere Wartungsarbeiten, z. B. Ölwechsel
Zubehöranbau bzw. -einbau,
z. B. Reifenwechsel

Ohne Voranmeldung

Ohne Wartezeit

**Bremsen
komplett vorn
(Bremscheiben
+ Belagsatz)**

z. B.

Polo Bj. 10/94–09/99

+ Variant bzw. Classic

Bj. 05/96–09/99

inkl. Einbau

und MwSt.

169,00 €

z. B.

Golf IV Bj. 10/97–12/01

(nicht V5, V6, R32)

inkl. Einbau

und MwSt.

219,00 €

**Wir haben noch
welche für 16%.**

All-Inclusiv-Paket¹

- 0,9% effektiver Jahreszins
- Kfz-Vollkasko
- 2 Jahre Garantie-
verlängerung
- Kreditabsicherung auch
bei Arbeitslosigkeit
- 4 Jahre Wartung und
Inspektion kostenlos

Solange es irgend möglich ist, liefern wir Ihnen – sofort, aus unserem Bestand und
soweit der Vorrat reicht – diverse Volkswagen Modelle zum „alten“ Mehrwertsteuer-
Satz von nur 16%.

Denn: Nur wenn Sie Ihr Fahrzeug noch in diesem Jahr erhalten, umgehen Sie die
Mehrwertsteuer von 19%. Weil: Ausschlaggebend für die Höhe der Mehrwertsteuer ist
das Lieferdatum, nicht etwa das Bestelldatum.

Also: Entscheiden Sie sich jetzt – besuchen Sie einen der aufgeführten Volkswagen
Partner und informieren Sie sich über das komplette Angebot.

Heute Probe fahren – morgen mit nach Hause nehmen.

Wir machen's möglich. Ihre **Stein-Gruppe**.



¹ 0,9% effektiver Jahreszins bei gleichzeitigem Abschluss der Kfz-Versicherung, der Anschlussgarantieversicherung und Kreditabsicherung auch bei Arbeitslosigkeit plus 4 Jahre kostenlose Wartung, max. 3 Inspektionen lt. Serviceplan, bis 100.000 km. Zusatzleistungen befristet auf die Laufzeit des Finanzierungsvertrages. Nähere Informationen dazu und zu Anzahlung und Schlussrate bei uns oder unter www.volkswagenbank.de. Ein Angebot der Volkswagen Bank und des Volkswagen Versicherungsservice für Privatkunden und gewerbliche Einzelnehmer mit Ausnahme von Sonderabnehmern. Bitte beachten Sie, dass sich der in dem All-Inclusiv-Paket enthaltene Versicherungsbeitrag aufgrund der steigenden Versicherungssteuer zum 01.01.2007 erhöhen kann.

**Wer zu spät kommt ...
den bestraft die
Mehrwertsteuer**

wir können noch kurzfristig liefern, denn
ausschlaggebend für die Höhe der Mehrwert-
steuer ist das Lieferdatum.

100 Neuwagen

**100 Dienstwagen, Vorführwagen,
Kurzzulassungen**

**200 Top-Gebrauchtwagen
Alles noch mit**

16%

**EURO
MOBIL**

RENT-A-CAR
0 22 63/8 09-32

Karosserie

Fachbetrieb

Karosseriebau
Alle Fabrikate Pkw
Lkw und Omnibus
Lackiererei
Abschleppdienst
Tag + Nacht

Straßendienst
im Auftrag des
ADAC

ADAC-Pannenhilfe
0 18 02 / 22 22 22

AvD

Automobilclub
von Deutschland
Vertretung
Gummersbach

VW

Nutzfahrzeuge

LKW-Service
Nutzfahrzeug-
Verkauf

Europcar

Hilfe
rund um
die Uhr
0 22 63-80 90

Autotelefon und Zubehörservice

UNSERE KIDS BESIEGTEN SOGAR DEN 1. FC KÖLN

DIE JUGENDABTEILUNG ZIEHT EINE DURCHAUS POSITIVE BILANZ NACH DER ERSTE SERIE

Die Bilanz für die Juniorenabteilung fällt positiv aus. Ein enormer Zuwachs an jungen Mitgliedern konnte nach der Weltmeisterschaft verzeichnet werden. Bedingt durch die für einen Amateurverein ausgezeichnete Kooperation mit dem evangelischen Krankenhaus, ist u.a. auch die Juniorenabteilung hervorragend versorgt.

Weiterhin sorgen die jüngsten Fußballer für positive Nachrichten. Die **U-8 Junioren** (F-Junioren jüngerer Jahrgang) besiegten bei einem Turnier nicht nur den gastgebenden 1. FC Köln, sondern auch noch andere ambitionierte Vereine. Beim JUC-Cup und bei einer Reihe von Freundschaftsspielen zeigten die **U-9 Junioren** (F-Junioren älterer Jahrgang) ihr Potenzial. Das würde Leistungsmäßig sogar ausreichen, um im Reviersportcup (höchste Jugendklasse in NRW) einigen Bundesligisten Paroli zu bieten. Doch bei aller Euphorie muss man bedenken, dass die Leistungssteigerung auch an einigen Spielern liegt, die im Perspektivkader von Bayer 04 Leverkusen stehen.

Auch in den Jahrgängen darüber gibt es noch einige hoffnungs-

volle Talente. Auf lange Sicht muss aber die Qualität in den jüngeren Jahrgängen gehalten und in den älteren Jahrgängen gesteigert werden. Die **E-Junioren** spielen in „sehr schrägen“ Staffeln mit einem enormen Leistungsgefälle, besser wird's dann eh erst mit der Frühjahrsrunde. Die **D-Junioren** bekommen auf Kreisebene ihre Grenzen aufgezeigt, die **C-Junioren** überraschten dagegen auf Mittelrheinebene und schafften den Einzug in die Meisterrunde. Damit ist auch der direkte Klassenerhalt schon gesichert.

Die **B-Junioren** bleiben die Sorgenkinder. Nach dem Abstieg aus der Verbandsliga kommt das Team nun in der „3. Klasse“ der Bezirksliga nicht über einen Mittelfeldplatz hinaus. Die A-Junioren haben sich im vorderen Teil der Tabelle der Verbandsliga Mittelrhein festgesetzt und haben den direkten Klassenerhalt in zweithöchster Spielklasse fest im Visier.

Übrigens: Aktuelle News gibt es unter www.ssgog.de in der Rubrik News oder unter Fußball und dann Nachwuchs-Teams (alle Teams mit Bild) und Nachwuchs-News.



Die B-Jugend in Aktion

W
T
N
E
T
A
L
E
N
T
A
L
E
N
T



Das Sicherste ist immer noch eine gute
Abwehr. Im Spiel und im Leben.

Jeder Lebensabschnitt
sollte wie eine gute
Spieleltappe sein – ohne
Platz für unangenehme
Überraschungen.

Verlassen Sie sich auf
eine bewährte Taktik:
Machen Sie rechtzeitig
Ihre eigenen Spielregeln
in puncto Altersvorsorge.
Von welcher Rente Sie ein
Leben lang profitieren,
erfahren Sie bei einer
Beratung in der Citibank.

Interesse an einer
sicheren Rente ohne
Nervenkitzel? Einfach
Termin vereinbaren.

Gleich anrufen:
01803 - 90 90 40 3
(9 Cent aus dem dt. Festnetz)

www.citibank.de

citibank
Live richly.

Unser excellenter Mercedes-Benz Service!



Mercedes-Benz

Autohaus Hillenberg GmbH

Autorisierter Mercedes-Benz Service und Vermittlung

51469 Bergisch Gladbach, Gudrunweg 2, Telefon 02202 93 48 0

smart

Unser smarter smart Service!



HEUTER PROJEKTAGENTUR

Autohaus Hillenberg GmbH

Autorisierter smart Service

51469 Bergisch Gladbach, Gudrunweg 2, Telefon 02202 93 48 0

„FOUL, ABSEITS, NACHGETRETEN“

FUSSBALLKOLUMNE VON FERDI LINZENICH

Die Klimakatastrophe – und ihre Auswirkungen auf die SSG 09

Nun muss ich ja sagen, ich merke ja die Klimaerwärmung persönlich. Bei mir zuhause ist das Klima eher abgekühlt. Das liegt allerdings auch nicht an den Co₂-Emissionen, sondern daran, dass ich vor lauter beruflichen und ehrenamtlichen Terminen kaum noch zuhause bin.

Aber nehmen wir an, unsere Welt verwandelt sich tatsächlich klimatisch in eine Art globales Dampfbad. Über die Nachteile wird ja allenthalben gesprochen – aber wo liegen die Chancen?

Ich meine, wenn London unter Wasser liegt, wie der neueste Klimaschutzbericht prophezeit, was ist dann mit Kleve, Aachen, Oberhausen, Duisburg? – Ja, die halbe Oberliga fiele als Konkurrenz flach und müsste Wasserball spielen. – Unsere Aufstiegschancen wären also enorm. Ganz abgesehen davon, dass wir nach dem Spiel vom Stadion gleich an den Strand gehen könnten.

Ein weiterer Vorteil wäre: Wir würden uns um diese Jahreszeit auf der Tribüne nicht mehr den Hintern abfrieren und könnten außer Würstchen und Bier auch

noch GL 09 Sonnenschirme verleihen.

Gut, bei den Fan-Artikeln müsste man natürlich umdenken: Anstelle von Fan-Schals gäbe es Fan-Fächer und Fan-Badeschlappen.

Aber leider wird es ja nicht so weit kommen. Ihr wisst doch, wie das mit Prognosen ist: Sie beschreiben einen Zustand, der als einziger mit Sicherheit nicht eintreffen wird. Denkt nur an die Prognose jenes Fortschrittskritikers, der Ende des 19. Jahrhunderts prophezeit hat, dass bei weiter zunehmendem Pferdekutschenverkehr die Berliner Straßen im Jahre 1940 unter einer 2 Meter hohen Schicht von Pferdemist verschwinden würden. Soviel zu Zukunftsprognosen.

Tja, ich befürchte also, ich werde 2030 als Rentner – und hoffentlich – Ehren-Vizepräsident der SSG 09 immer noch nach Kleve fahren müssen – und mir im Winter den Arsch abfrieren.

Euer Vize-Teufel Ferdi

Die beste Mischung

Eine einzigartige Mischung von Dienstleistungen rund um Gebäude kennzeichnet die Unternehmensgruppe Dillenburg. Ob Komplett-Lösung oder Einzelleistung – Dillenburg garantiert Premium-Standards, Professionalität und Präzision. Dafür stehen die drei Unternehmen:

di-pa

di-pa Technische Gebäudeservice GmbH
Technisches Gebäudemanagement und Service für Klima, Luft, Kälte und Gebäudetechnik.

di-cc

di-cc Controlling-Consult GmbH
Management- und Beratungsgesellschaft für innovative Gebäudetechnik und Facility Management mit Consulting, Planung, Projektierung sowie Controlling.

di-tec

di-tec Technische Gebäudeausrüstung AG
Projektentwicklung und Ausführung der technischen Gebäudeausrüstung.



dillenburg Unternehmensgruppe

EINWURF

ICS Anzeige

ALLE SPIELERGEBNISSE

Oberliga Nordrhein

Pl.	Verein	Sp.	g	u	v	Torverh.	Diff.	Pkt.
1.	RW Oberhausen	19	12	5	2	29:14	15	41
2.	TSV Alem. Aachen II	19	11	3	5	27:21	6	36
3.	SSVg. Velbert	19	10	4	5	33:23	10	34
4.	SV Straelen	19	10	3	6	41:21	20	33
5.	Wuppertaler SV Borussia II	19	8	7	4	28:15	13	31
6.	TuRU Düsseldorf	19	8	3	8	24:20	4	27
7.	1. FC Kleve	19	8	3	8	23:25	-2	27
8.	KFC Uerdingen 05	19	7	6	6	27:30	-3	27
9.	ETB SW Essen	19	7	5	7	33:25	8	26
10.	SSG 09 Bergisch Gladbach	19	7	5	7	22:27	-5	26
11.	Bonner SC	19	6	7	6	23:24	-1	25
12.	1. FC Köln II	19	7	3	9	34:34	0	24
13.	MSV Duisburg II	19	7	3	9	29:39	-10	24
14.	VFB Speldorf	19	6	5	8	21:27	-6	23
15.	1. FC Bocholt	19	5	6	8	25:27	-2	21
16.	VFB Homberg	19	5	4	10	20:32	-12	19
17.	1. FC Union Solingen	19	5	3	11	20:38	-18	18
18.	GFC Düren	19	3	3	13	18:35	-17	12

Bezirksliga Mittelrhein Staffel 1

Pl.	Verein	Sp.	g	u	v	Torverh.	Diff.	Pkt.
1.	1. FC Spich	17	12	1	4	39:17	22	37
2.	SC Uckerath	17	11	3	3	47:15	32	36
3.	Germ. Dattenfeld II	17	11	2	4	51:28	23	35
4.	VfR Wipperfurth	17	10	3	4	44:24	20	33
5.	SV Schlebusch	17	9	3	5	31:21	10	30
6.	TuS Lindlar	17	7	4	6	31:27	4	25
7.	TuS Marialinden	17	5	9	3	29:20	9	24
8.	TuS Homburg-Bröltal	17	6	6	5	29:25	4	24
9.	Baris Spor Hackenberg	17	5	6	6	22:36	-14	21
10.	ASV Sankt Augustin	17	6	2	9	34:46	-12	20
11.	SSG 09 Bergisch Gladbach II	17	6	1	10	25:30	-5	19
12.	SV Bergheim	17	5	4	8	16:24	-8	19
13.	SV Altenberg	17	4	5	8	20:34	-14	17
14.	CFB Ford Köln- Niehl	17	5	2	10	12:38	-26	17
15.	RS Waldbröl	17	3	4	10	25:46	-21	13
16.	TuS Immekeppel	17	2	3	12	10:34	-24	9

Kreisliga C Staffel 5 Berg

Pl.	Verein	Sp.	g	u	v	Torverh.	Diff.	Pkt.
1.	SSG 09 Bergisch Gladbach III	17	14	1	2	84:12	72	43
2.	Hand	17	13	3	1	78:19	59	42
3.	Rösrath II	15	12	3	0	64:11	53	39
4.	Inter g6	16	10	4	2	70:21	49	34
5.	Hoffnungsthal III	17	8	5	4	44:39	5	29
6.	SV Refrath/ Frankenforst III	16	7	2	7	44:45	-1	23
7.	Heiligenhaus III	17	6	2	9	37:38	-1	20
8.	SC 27	17	5	4	8	32:60	-28	19
9.	Jan Wellem III	17	5	2	10	24:38	-14	17
10.	Bensberg II	17	4	3	10	15:36	-21	15
11.	Süng II	15	4	1	10	18:36	-18	13
12.	Ermis	17	4	1	12	27:89	-62	13
13.	Gencler Birliği III	15	3	2	10	23:44	-21	11
14.	Moitzfeld II	17	3	1	13	18:90	-72	10

B-Junioren Sonderstaffel Berg

Pl.	Verein	Sp.	g	u	v	Torverh.	Diff.	Pkt.
1.	TuS Lindlar	10	7	2	1	35:9	26	23
2.	SV Union Rösrath	10	7	2	1	24:19	5	23
3.	JFC Biesfeld/ Kürten/ Olpe 1	10	5	3	2	24:17	7	18
4.	SV Refrath/ Frankenforst	10	5	3	2	30:27	3	18
5.	FC Jugend 99	10	4	3	3	25:17	8	15
6.	TuS Marialinden 1	10	4	1	5	19:26	-7	13
7.	SSV Homburg-Nümbrecht	10	3	3	4	24:16	8	12
8.	RS 19 Waldbröl	10	3	1	6	19:26	-7	10
9.	SSG 09 Bergisch Gladbach 2	10	2	3	5	19:24	-5	9
10.	Heiligenhauser SV	10	2	3	5	18:29	-11	9
11.	VfR Wipperfurth	10	1	0	9	19:46	-27	3

D-Junioren Kreisklasse Kreis Berg

Pl.	Verein	Sp.	g	u	v	Torverh.	Diff.	Pkt.
1.	SSG 09 Bergisch Gladbach 2	10	9	0	1	35:6	29	27
2.	SV Eintracht Hohenkeppel	10	8	0	2	34:10	24	24
3.	FC Jugend 99 1	10	7	1	2	42:9	33	22
4.	DJK SSV Süng	10	6	2	2	26:10	16	20
5.	JFC Biesfeld/ Kürten/ Olpe 2	10	6	1	3	16:10	6	19
6.	SV Linde	10	5	0	5	17:13	4	15
7.	FC Jugend 99 2	10	5	0	5	23:20	3	15
8.	ASC Loope	10	3	0	7	19:36	-17	9
9.	TuS Marialinden 1	10	1	1	8	9:30	-21	4
10.	SSV Overath	10	1	1	8	8:33	-25	4
11.	TuS Lindlar 2	10	0	2	8	7:59	-52	2

A-Junioren Verbandsliga Mittelrhein

Pl.	Verein	Sp.	g	u	v	Torverh.	Diff.	Pkt.
1.	FC Düren- Niederau	14	10	2	2	27:14	13	32
2.	FC Germania 07 Düren	14	10	1	3	27:9	18	31
3.	SCB Viktoria Köln	14	9	2	3	25:12	13	29
4.	VfL Leverkusen	14	8	2	4	39:27	12	26
5.	SF Troisdorf	14	8	1	5	35:21	14	25
6.	SSG 09 Bergisch Gladbach	14	7	3	4	21:14	7	24
7.	SSV Bergneustadt	13	5	4	4	33:25	8	19
8.	SV Alemannia Mariadorf	14	6	0	8	30:30	0	18
9.	Bedburger Ballspielverein	14	4	4	6	19:30	-11	16
10.	SV Blau- Weiß Kerpen	14	4	2	8	14:28	-14	14
11.	VfL Rheinbach	14	4	2	8	15:33	-18	14
12.	FC Jugend 99	14	3	3	8	11:17	-6	12
13.	FV Bad Honnef	13	2	1	10	19:37	-18	7
14.	SV Schlebusch	14	2	1	11	9:31	-22	7

B-Junioren Bezirksliga Staffel 1

Pl.	Verein	Sp.	g	u	v	Torverh.	Diff.	Pkt.
1.	DJK Blau- Weiß Friesdorf	13	12	0	1	33:9	24	36
2.	1. Kölner Nachwuchsfootball	13	10	1	2	31:13	18	31
3.	SV Schlebusch	13	9	1	3	45:21	24	28
4.	VfL Rheinbach	13	8	4	1	35:12	23	28
5.	SSG 09 Bergisch Gladbach	13	6	1	6	24:20	4	19
6.	SC Fortuna Köln	12	6	1	5	23:23	0	19
7.	VfL Sürth	13	5	3	5	31:38	-7	18
8.	SSV Bornheim	13	5	1	7	27:29	-2	16
9.	DJK Winfriedia Mülheim	13	4	2	7	23:31	-8	14
10.	SCB Viktoria Köln II	13	3	2	8	23:42	-19	11
11.	FSV Neunk. - Seelscheid	13	2	3	8	14:27	-13	9
12.	SC Rondorf	12	2	1	9	12:39	-27	7
13.	FV Bad Honnef	12	0	2	10	9:26	-17	2

C-Junioren Mittelrhein Bezirksliga Staffel 1

Pl.	Verein	Sp.	g	u	v	Torverh.	Diff.	Pkt.
1.	TuS Höhenhaus	10	8	0	2	27:10	17	24
2.	SSG 09 Bergisch Gladbach	10	6	3	1	17:9	8	21
3.	VfL Leverkusen	10	4	3	3	22:17	5	15
4.	Heiligenhauser SV	10	2	5	3	12:17	-5	11
5.	SV Schlebusch	10	2	2	6	11:18	-7	8
6.	SV Refrath/ Frankenforst	10	1	1	8	8:26	-18	4

C-Junioren Leistungsklasse West Kreis Berg

Pl.	Verein	Sp.	g	u	v	Torverh.	Diff.	Pkt.
1.	TV Hoffnungsthal 2	8	7	1	0	40:5	35	22
2.	SG Vilkirath/ Overath	8	6	2	0	34:11	23	20
3.	DJK Dürscheid	8	5	1	2	26:5	21	16
4.	FC Jugend 99 2	8	4	0	4	30:13	17	12
5.	Inter g6 Bergisch Gladbach 2	8	3	1	4	38:34	4	10
6.	SSG 09 Bergisch Gladbach 2	8	3	1	4	16:17	-1	10
7.	SV Altenberg	8	3	0	5	14:22	-8	9
8.	SV Union Rösrath 2	8	2	0	6	10:44	-34	6
9.	SV Refrath/ Frankenforst 2	8	0	0	8	8:65	-57	0

D-Junioren Sonderstaffel Berg

Pl.	Verein	Sp.	g	u	v	Torverh.	Diff.	Pkt.
1.	Inter g6 Berg. Gl. 1	10	10	0	0	48:3	45	30
2.	FV Wiehl 2000 1	10	7	1	2	38:7	31	22
3.	SSV Bergneustadt 1	10	7	1	2	34:6	28	22
4.	RS 19 Waldbröl 1	10	6	2	2	21:13	8	20
5.	SSV Homburg-Nümbrecht 1	10	5	2	3	25:13	12	17
6.	SV Refrath/ Frankenforst 1	10	5	0	5	23:15	8	15
7.	SSG 09 Bergisch Gladbach 1	10	5	0	5	22:28	-6	15
8.	TV Hoffnungsthal 1	10	3	1	6	10:35	-25	10
9.	SV Union Rösrath	10	2	0	8	12:32	-20	6
10.	Heiligenhauser SV 1	10	1	1	8	12:42	-30	4
11.	JFC Biesf. / Kürten/ Olpe 1	10	0	0	10	8:59	-51	0

D-Junioren Kreisklasse Kreis Berg

Pl.	Verein	Sp.	g	u	v	Torverh.	Diff.	Pkt.
1.	DJK Dürscheid	9	5	3	1	32:9	23	18
2.	SSV Jan Wellem 05	9	5	3	1	16:5	11	18
3.	SSG 09 Bergisch Gladbach 3	9	5	2	2	30:9	21	17
4.	FC Jugend 99 3	9	5	2	2	18:5	13	17
5.	FC Bensberg 2	9	4	4	1	10:5	5	16
6.	SV Altenberg 3	9	4	1	4	13:17	-4	13
7.	SV Bechen	9	3	3	3	14:11	3	12
8.	SV Blau- Weiß Hand	9	2	2	5	14:13	1	8
9.	TuS Immekeppel	9	2	0	7	8:20	-12	6
10.	Inter g6 Berg. Gl. 3	9	0	0	9	2:63	-61	0

ROT
TEUFEL
DATENBANK

SPIELPLAN 2007

Stand: 25.02.2007

Herren Oberliga SSG og Bergisch Gladbach

25.02.07, 15.00	SSG og Bergisch Gladbach	- VfB Speldorf
04.03.07, 15.00	1. FC Köln II	- SSG og Bergisch Gladbach
11.03.07, 15.00	SSG og Bergisch Gladbach	- 1.FC Bocholt
18.03.07, 15.00	SV Straelen	- SSG og Bergisch Gladbach
25.03.07, 15.00	SSG og Bergisch Gladbach	- KFC Uerdingen 05
01.04.07, 15.00	GFC Düren	- SSG og Bergisch Gladbach
09.04.07, 15.00	MSV Duisburg II	- SSG og Bergisch Gladbach
15.04.07, 15.00	SSG og Bergisch Gladbach	- Bonner SC
22.04.07, 15.00	ETB SW Essen	- SSG og Bergisch Gladbach
29.04.07, 15.00	SSG og Bergisch Gladbach	- 1. FC Union Solingen
06.05.07, 15.00	SSG og Bergisch Gladbach	- TuRU Düsseldorf
13.05.07, 15.00	TSV Alem. Aachen II	- SSG og Bergisch Gladbach
20.05.07, 15.00	SSG og Bergisch Gladbach	- VfB Homberg
28.05.07, 15.00	SSVg. Velbert	- SSG og Bergisch Gladbach
03.06.07, 15.00	SSG og Bergisch Gladbach	- RW Oberhausen

Herren Bezirksliga – SSG og Bergisch Gladbach U23

04.03.07, 15.00	SSG og Bergisch Gladbach II	- 1. FC Spich
11.03.07, 15.00	SV Altenberg	- SSG og Bergisch Gladbach II
18.03.07, 15.00	SSG og Bergisch Gladbach II	- ASV Sankt Augustin
25.03.07, 15.00	VfR Wipperfurth	- SSG og Bergisch Gladbach II
01.04.07, 15.00	SSG og Bergisch Gladbach II	- Germ. Dattenfeld II
15.04.07, 15.00	Baris Spor Hackenberg	- SSG og Bergisch Gladbach II
22.04.07, 15.00	SSG og Bergisch Gladbach II	- RS Waldbröl
29.04.07, 15.00	SV Schlebusch	- SSG og Bergisch Gladbach II
06.05.07, 15.00	SV Bergheim	- SSG og Bergisch Gladbach II
13.05.07, 15.00	SSG og Bergisch Gladbach II	- TuS Immekeppel
20.05.07, 15.00	CfB Ford Köln-Niehl	- SSG og Bergisch Gladbach II
28.05.07, 15.00	SSG og Bergisch Gladbach II	- TuS Marialinden
03.06.07, 15.00	SC Uckerath	- SSG og Bergisch Gladbach II

Herren Kreisliga C SSG og Bergisch Gladbach III

18.03.07	SSG og Bergisch Gladbach III	- SPIELFREI
25.03.07, 13.00	Rösrath II	- SSG og Bergisch Gladbach III
01.04.07	SSG og Bergisch Gladbach III	- SPIELFREI
15.04.07, 15.00	SV Refrath III	- SSG og Bergisch Gladbach III
22.04.07, 13.00	SSG og Bergisch Gladbach III	- Süng II
29.04.07, 15.00	Inter 96	- SSG og Bergisch Gladbach III

06.05.07, 13.00	Bensberg II	- SSG og Bergisch Gladbach III
13.05.07, 13.00	SSG og Bergisch Gladbach III	- Heiligenhaus III
20.05.07, 15.00	FV Ermis	- SSG og Bergisch Gladbach III
24.05.07, 19.30	SSG og Bergisch Gladbach III	- Moitzfeld II
03.06.07, 15.00	Hand	- SSG og Bergisch Gladbach III

A-Junioren SSG og Bergisch Gladbach – Verbandsliga

25.02.07, 11.00	Bedburger Ballspielverein	- SSG og Bergisch Gladbach
04.03.07, 11.00	SSG og Bergisch Gladbach	- FC Germania 07 Dürwiß
11.03.07, 11.00	SV Schlebusch	- SSG og Bergisch Gladbach
18.03.07, 11.00	SSG og Bergisch Gladbach	- FC Düren-Niederau
24.03.07, 16.00	FC Jugend 99	- SSG og Bergisch Gladbach
01.04.07, 11.00	SSG og Bergisch Gladbach	- SCB Viktoria Köln
15.04.07, 11.00	SV Blau-Weiß Kerpen	- SSG og Bergisch Gladbach
22.04.07, 11.00	SSG og Bergisch Gladbach	- SV Alemannia Mariadorf
28.04.07, 16.00	SF Troisdorf	- SSG og Bergisch Gladbach
06.05.07, 11.00	FV Bad Honnef	- SSG og Bergisch Gladbach
13.05.07, 11.00	SSG og Bergisch Gladbach	- SSV Bergneustadt
19.05.07, 15.30	VfL Rheinbach	- SSG og Bergisch Gladbach

B-Junioren SSG og Bergisch Gladbach – Bezirksliga

25.02.07	SSG og Bergisch Gladbach	- SPIELFREI
04.03.07, 11.00	SV Schlebusch	- SSG og Bergisch Gladbach
11.03.07, 11.00	SSG og Bergisch Gladbach	- VfL Sürth
18.03.07, 11.00	1. Kölner Nachwuchsfußball	- SSG og Bergisch Gladbach
25.03.07, 11.00	SSG og Bergisch Gladbach	- SSV Bornheim
31.03.07, 15.00	DJK Winfriedia Mülheim	- SSG og Bergisch Gladbach
15.04.07, 11.00	SSG og Bergisch Gladbach	- SC Rondorf
22.04.07, 11.00	SSG og Bergisch Gladbach	- FV Bad Honnef
28.04.07, 15.00	SC Fortuna Köln	- SSG og Bergisch Gladbach
06.05.07, 11.00	SSG og Bergisch Gladbach	- DJK Blau-Weiß Friesdorf
12.05.07, 18.00	VfL Rheinbach	- SSG og Bergisch Gladbach
20.05.07, 11.00	SSG og Bergisch Gladbach	- SCB Viktoria Köln II



DIE NEUE

Immer gut beraten



VR-WunschKredit
5,99 %
einfach • flexibel • günstig • schnell

- 5,99% Effektivzins p.a.
- ab € 3.000,-
- für alle Anschaffungen
- Laufzeit 12–84 Monate

bonitätsabhängig

Kunden-Service-Center: 02202-1260

VR Bank
Bergisch Gladbach • Overath • Rösrath eG



Zusammenarbeit sichert Erfolg.

Mit REMUNDIS als Partner geht mehr

WASSER- UND KREISLAUFWIRTSCHAFT



Als internationales Dienstleistungsunternehmen der **Wasser- und Kreislaufwirtschaft**, dessen Leistungsspektrum von der Wasserversorgung bis zur

Abwasserreinigung sowie von der Sammlung bis zur Aufbereitung und Vermarktung von Wertstoffen reicht, bieten wir für Kommunen, Industrie, Handel und

Gewerbe Dienstleistungsqualität auf hohem Niveau. Wir informieren Sie gerne näher. Rufen Sie an oder mailen Sie uns.

REMUNDIS GmbH Rheinland, Robert-Bosch-Straße 20-22, D-50769 Köln, Telefon: +49 (0) 2 21 9 70 60-0, Telefax: +49 (0) 2 21 9 70 60-100, Internet: www.remundis.de, E-Mail: rheinland@remundis.de

WILLKOMMEN IM KLUB

WIR STELLEN VIER WICHTIGE PERSONEN VOR

Zwei neue Spieler, ein neuer Trainer und ein Fachmann für Jugendfußball: Darüber sprechen wir bei der SSG 09. Wir sagen: Willkommen im Klub und meinen damit:



Hans Hochköppler mit Jürgen Dillenburg

Jürgen Dillenburg. Der 53jährige Fall-Manager wird das neue Kompetenzteam Jugend der SSG 09 leiten und die Strukturen neu ordnen. Er will die Ziele von Verwaltungsratschef Norbert Kox und Präsident Hans Hochköppler umsetzen: Alle Jugendmannschaften sollen in den höchsten Klassen spielen. „Das ist eine spannende Sache“, sagt Jürgen Dillenburg, der aber auch weiterhin als Chef-Scout der Jugend von Bayer 04 Leverkusen arbeitet und einige tausend Jugendliche sieht. Damit ist er für die Aufgabe bei der SSG 09 geradezu prädestiniert. Wir freuen uns auf seine Mitarbeit.

Foto Marino

Claudio Marino. Der 23jährige Abwehrspieler ist der erste Italiener in unserer Oberligamannschaft. Eigentlich wollte Marino für die Regionalligaelf von Bayer 04 Leverkusen spielen, aber Trainer Ulf Kirsten hat gerade auf der linken Position des Italieners ein Überangebot von starken Spielern. Deshalb rief Kirsten unseren Trainer Lars Leese an, den er noch aus gemeinsamen Leverkusener Tagen kennt.



Der neue Mann bei der U23: Benno Jinkertz

Benno Jinkertz: Der neue Coach der U23 spricht dieselbe Fußballsprache wie unser Cheftrainer Lars Leese. Der hat deshalb die Verpflichtung seines Kollegen als Glücksfall für die SSG bezeichnet: „Er hat nämlich bewiesen, dass er mit jungen Spielern arbeiten kann.“ Eine enge Zusammenarbeit von Leese und Jinkertz ist auch deshalb wichtig, weil einige Spieler aus dem Oberligateam, die bei einem Spiel mal nicht im Kader sind, in der U23 eingesetzt werden sollen.“ Das erste Ziel von Jinkertz ist klar: Klassenerhalt. In der nächsten Saison will er dann angreifen: Aufstieg in die Landesliga. Wie das geht, hat er mit Heiligenhaus, Overath und Hennef gezeigt.

Foto Maizi

Benjamin Maizi. Der 23jährige offensive Mittelfeldspieler bringt die besten Voraussetzungen mit: Er spielte in der Jugend für Borussia Mönchengladbach, MSV Duisburg und Fortuna Düsseldorf sowie für Wattenscheid 09 in der Regionalliga und für Velbert in der Oberliga.

SPIELPLAN

RECHTSANWÄLTE

Dr. Molitor, Weyel, Weyer & Freitag

*Arbeits- und Sozialrecht, Familien- und Erbrecht
allgemeines Zivilrecht und Verkehrsrecht*

Telefon 0 22 02 / 3 20 25 · Fax 0 22 02 / 5 94 58
info@molitor-weyel.de · www.molitor-weyel.de
Hauptstraße 284-286 · 51465 Bergisch Gladbach

Lindlar



Das Unternehmen

Freude am Fahren

**Kompetent.
Fair.
Engagiert.**

Lindlar

Autohaus Lindlar GmbH • Mülheimer Str. 185 - 195
51469 Bergisch Gladbach • Telefon 0 22 02 / 95 38 - 0

www.bmw-lindlar.de

Ihre Heiz- und Betriebskostenabrechnung rundum zuverlässig!



- Heizkosten-, Betriebskosten-, Kalt- und Warmwasserabrechnungen
- Lieferung, Montage und Wartung aller Erfassungs- und Messgeräte
- Vermietung aller Messgeräte
- Funksystem mit 868 MHz, Ablesung ohne Anwesenheit des Mieters

KALO
KALORIMETA

Gebietsleitung Rheinland
Rolf Grieshaber GmbH
Kölner Str. 39 · 51429 Bergisch-Gladbach
Tel. 02204/56413 · Fax 02204/57315
kalo-grieshaber@web.de · www.kalo.de

WILLKOMMEN in der BELKAW Arena



VfB Speldorf – 25.02.07, 15.00



VfB Speldorf: Gregor Nijhuis, Tim Blumhoff, Stefan Janßen, Christian Flöth, Yasar Kurt, Rafael Synowiec, Thorsten Schmugge, Andreas Egler, Andreas Mansfeld, Michael Krakala, Said Daftari, Damiano Schirru, Marco Ferreira, Christoph Ulrich, Sven Schmidt, Florian Theißen, Dennis Rommel, Krzysztof Benedyk, Sergii Tytarchuk, Thorsten Jablonski. Trainer: Michael Klauß

1.FC Bocholt – 11.03.07, 15.00



1. FC Bocholt: Guido Koltermann, André Barth, Frank Kirn, Heinrich Losing, Sebastian Rüppel, Frank Middelkamp, Markus Schwiderowski, Sebastian Eul, Vincent Grütter, Rainer Schümann, Sebastian Kaul, Thomas Ridder, Pascal Lohmann, Andreas Przybilla, Andre Badur, Luc Kipmulder, René N'Dombasi, Matthias Pfände, Mike Welter, Skito Litimba. Trainer: Jupp Tenhagen

Mini-Sponsor

Die „Aktion 1909 x 100“ soll Privatpersonen und kleinen Unternehmen die Möglichkeit bieten, als „Minisponsoren“ oder Vereinsmitglied mit 200,- Euro pro Jahr die SSG 09 zu unterstützen.

Alle Minisponsoren werden mit Namen bzw. Firmennamen unter www.ssg09.de im Internet aufgeführt und erhalten eine Spendenquittung, freien Eintritt für die Heimspiele und die Stadionzeitung zu jedem Heimspiel kostenlos in der BELKAW Arena erhalten. Unser Ziel ist es, bis zum 100jährigen Jubiläum 2009 „1909 Minisponsoren“ und neue Mitglieder zu gewinnen, um in Bergisch Gladbach eine konkurrenzfähige Mannschaft stellen zu können.

AUSWÄRTSSPIEL 1. MANNSCHAFT

04.03.07 | 15:00 | Franz-Kremer-Stadion Köln

1. FC Köln II gegen SSG09

Ort: FC-Sportpark

Franz-Kremer-Allee 1-3, 50937 Köln

18.03.07 | 15:00 | Straelen

SV Straelen gegen SSG09

Ort: Sportplatz Römerstraße

Römerstraße 49, 47638 Straelen

ST
S
A
G



Instandhaltungs- und Fertigungsmanagement für die Industrie

Unsere Kunden sind Weltunternehmen aus allen Branchen, von Automobil über Maschinenbau bis Nahrungsmittel. Sie alle vertrauen auf unser bedingungsloses Engagement, Know-how und unsere mehr als 30jährige Erfahrung.

INOTEC GmbH - Geschäftsführer Heinz Koll
Telefon (02131) 91 66 410 - Telefax (02131) 91 66 418
✉ Info@INOTEC-NEUSS.DE 🌐 WWW.INOTEC-NEUSS.DE

inOTEC
INDUSTRIEANLAGENTECHNIK

Variantenreiche Optik Meisterhafte Verlegung



Surbach ^G_m
^b
^H
Fliesen Mosaik
Platten Natursteine

Beratung · Verkauf · Ausführung

Gerstenschlag 54
51467 Bergisch Gladbach
Tel. (0 22 02) 5 39 30
Fax (0 22 02) 2 18 47
Web www.Fliesen-Surbach.de
E-Mail Surbach@t-online.de

KURSANGEBOTE

Turnen	Alter	Gruppe	Tag, von – bis	Ort	Übungsleiter
Kinderturnen	2 bis 6		Di, 15:15 – 16:00	Grundschule Paffrath	I. Büsch
Kinderturnen	6 bis 7		Di, 16:00 – 16:45	Grundschule Paffrath	I. Büsch
Kinderturnen	7 bis 10	Mädchen	Di, 16:45 – 17:30	Grundschule Paffrath	I. Büsch
Kinderturnen	7 bis 10	Jungen	Di, 17:30 – 18:15	Grundschule Paffrath	I. Büsch
Gymnastik					
Rhythmische Gymnastik	Damen		Mo, 18:00 – 19:00	Grundschule Paffrath	R. Gauf
Rhythmische Gymnastik	Damen		Mo, 19:00 – 20:00	Grundschule Paffrath	R. Gauf
Rhythmische Gymnastik	Damen		Fr, 18:45 – 20:15	Grundschule Paffrath	H. Winkelhausen
„Hausfrauen“ Gymnastik	Damen		Do, 10:00 – 11:00	Bürgerzentrum Schildgen	S. Gottschling
Gymnastik/Spiele/Turnen	Damen		Mi, 20:00 – 21:30	Grundschule Katterbach	I. Wego
Gymnastik/Ballsportspiele	Damen		Do, 20:00 – 21:30	Grundschule Gronau	I. Wego
Gymnastik/Ballsportspiele	Herren		Fr, 15:45 – 17:15	Grundschule Paffrath	H. Weyer
Gymnastik/Volleyball	Herren		Fr, 20:15 – 21:45	Grundschule Paffrath	K. Höger
Bandscheibengymnastik	jedermann		Mo, 20:00 – 20:45	Grundschule Paffrath	H. Berghausen
Wirbelsäulengymnastik	jedermann		Di, 18:15 – 19:00	Grundschule Paffrath	H. Berghausen
Step-Aerobic	jedermann		Di, 20:00 – 21:30	Grundschule Paffrath	M. Schmitt
Yoga	jedermann		Di, 17:30 – 19:00	Schildgen	H. Singh

PAPER FOR PERFECTION

Technologie in ihrer schönsten Form.

ZANDERS CHROMOLUX · ZANDERS ikono · ZANDERS medley · ZANDERS Mega · ZANDERS Spectral · ZANDERS ZETA

m·real



S
S
E
N
T
I
F

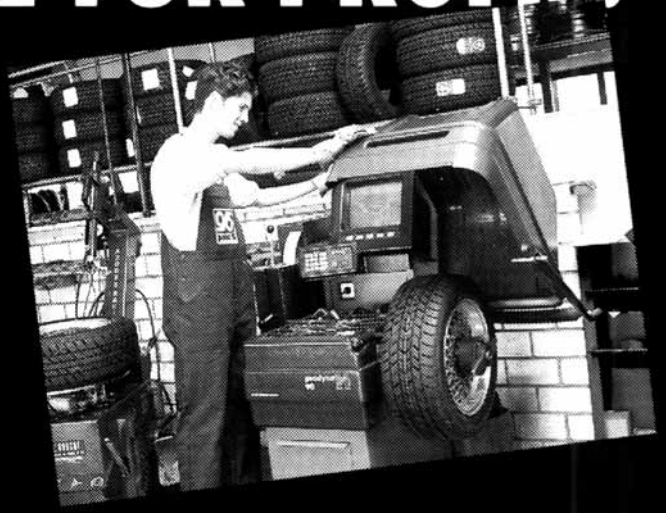
PUNKTVORTEILE FÜR PROFIS!

Hochwertige Marken-Reifen, permanent preiswert durch besten Einkauf einer starken Gruppe sind nur ein Punkt, der für point S spricht. Der qualifizierte Service aus Meisterhand ein weiterer. Schon an 320 Punkten bundesweit! Und hier direkt vor Ihrer Tür:



Hegemann GmbH

Der Reifendienst in der City
Hauptstraße 44 - 51465 Bergisch Gladbach
Tel. 02202/ 95 55 20 und Fax 02202/ 2 22 97



Wir engagieren uns, natürlich Cargill!

Cargill ist ein weltweit führender Hersteller von Produkten basierend auf nachwachsenden Rohstoffen – für alle Bereiche des täglichen Lebens.

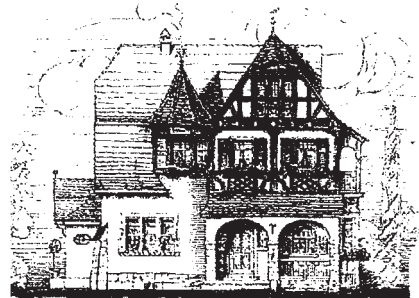


Cargill™

Cargill Deutschland GmbH
Ceresstarstraße 2 - 47809 Krefeld
Telefon +49 (0) 2151 575 01 - Fax +49 (0) 2151 572 583
www.cargill.com

Nourishing Ideas. Nourishing People.™

Gasthaus zum Horn



Vereinslokal Bergisch Gladbach 09

- Wir empfehlen uns für Festlichkeiten jeder Art
- Donnerstags frische Reibekuchen
- Gesellschaftsräume bis zu 120 Personen

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Samstag 16–1 Uhr · Sonntag von 10.30–14.30 und 17–1 Uhr

Hornstraße 147 · 51467 Bergisch Gladbach
☎ 02202/5 2916 Fax 0 22 02/24 14 31

Inhaber: Stephan Niesen und Sibylle Mertens
Bundeskegelbahn · Montag Ruhetag
Vereinslokal der KG Schlader Botze e.V.

**Gib deiner Tasse Krüger und
erlebe, was passiert.**



Wir machen's einfach.

www.krueger.de

>

Sie lieben Ihr Auto?

Ausgezeichnet für besonders guten Service und hohe Kundenzufriedenheit

Wir auch!

Hiltscher

Karosserie & Lack

seit 1932

Scheidtbachstr. 1c
Bergisch Gladbach
Tel.: 02202-32494
www.hiltscher.com

Profitieren Sie jetzt von noch mehr Service!

- Sie sparen Zeit durch unseren Hol- und Bringservice
- Sie bleiben mobil mit unseren Ersatzwagen
- Sie erhalten eine perfekte Reparatur mit 3 Jahren Garantie
- Ihr Fahrzeug wird Innen und Aussen gereinigt

Fullservice für Unfallschäden

THEMEN VORSCHAU

WAS SIE IM NÄCHSTEN TEUFEL ERWARTET

Uwe Brüggemann

Der Allrounder ist bei Leese eine feste Größe



Jürgen Dillenburg

Der neue Chef der Jugend hat sich einiges vorgenommen



Initiative Kunstrasen

Die letzten Schritte vor dem Spatenstich



ABPF FEF

Jetzt **58 Euro** monatlich sparen.
Ergibt rund **230 Euro*** private Rente –
jeden Monat, ein Leben lang.
Wir zeigen Ihnen wie!



Schneller ans Ziel mit dem 🏠 Finanzkonzept.

 **Kreissparkasse
Köln**

Sie wollen in Richtung Zukunft starten? Dann machen Sie jetzt den ersten Schritt mit Ihrem persönlichen Finanz-Check. Gemeinsam mit Ihnen bestimmen wir Ihre momentane Position und legen mit dem 🏠 Finanzkonzept Ihren individuellen Kurs fest. So erhalten Sie ein konsequent auf Ihre Wünsche und Ziele ausgerichtetes Lösungspaket für alle wichtigen Finanzfragen wie Risikoabsicherung, Altersvorsorge und Vermögensbildung. Informieren Sie sich online unter www.ksk-koeln.de oder in einer unserer Geschäftsstellen. Wir beraten Sie gerne.

Wenn's um Geld geht – 🏠 Kreissparkasse Köln.